[illegible]STE JAARGANG No. 175 — VRIJDAG, 3 AUGUSTUS 1973

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR–DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 – 29 - Telefoon: 24360

Abonnementsprijs (met Panorama) f. 5 per maand — f. 7 per maand
Losse nummers dertig cent

Giro: 440000
Klachten bezorging: 16 – 18 uur (tel.: 24361)

STAKING SORTEERT WEINIG EFFECT

Geen verkiezingsboycot vakbonden

STEMMEN VERLOOPT RUSTIG

WILLEMSTAD. – De algemene staking welke vannacht is afgekondigd door de verenigde vakverbonden van Curacao heeft naar het zich laat aanzien maar weinig effect op de verkiezingen voor de Staten welke vandaag worden gehouden. Hoewel het al de hele week gonsde van geruchten over een eventuele verkiezingsboycot en hoewel van bepaalde zijde inderdaad is geprobeerd de bevolking en dan met name de arbeidende bevolking ertoe te bewegen om niet te gaan stemmen, wordt verwacht dat de kiezers zich hierdoor niet zullen laten beïnvloeden. Vanmorgen was het nog opvallend rustig bij de stembureaus, maar meestal is het zo dat pas in de middaguren de grote stroom kiezers gaat stemmen. Voor wat betreft de staking zelf was de toestand vanmorgen nogal onoverzichtelijk. Alleen bij Shell Curacao n.v. was er sprake van een nagenoeg algemene staking van werklieden voor wat betreft de bedrijven.

In de bouwsector ligt het werk aan de grote projecten stil. In de hotelsector ondervonden de toeristen hoegenaamd geen nadeel van de akties. Bij de meeste hotels bleef het personeel aan het werk. De supermarkets gingen dicht toen bleek dat een gedeelte van het personeel was weggebleven. Men beraadt zich thans over eventuele juridische stappen tegen de bonden. Bij de Ogem was de staking ook nagenoeg algemeen. Het stafpersoneel zorgt er echter voor dat de plant normaal doordraait. De benzinepompen waren open op enkele na die „uitverkocht" raakten door de grote toeloop van autobestuurders die een staking vreesden. In de winkelsector van Punda en Otrabanda leek de toestand normaal.

De Verenigde Vakverbonden besloten vannacht een staking af te kondigen nadat zij twee uur lang met premier R. J. Isa hadden onderhandeld over de inwilliging van drie eisen t.w.: de prijsstop voor eerste levensbehoeften te laten ingaan per 13 juli j.l., geen represaille-maatregelen te nemen tegen werknemers die aan de akties hebben meegedaan en zendtijd ter beschikking te willen stellen om via radio en televisie zich tot de bevolking te kunnen richten.

De vakbondsdelegatie welke bestond uit de heren H. Spencer (AVVC), E. Cova (voorzitter van de Verenigde Vakverbonden), Koenze (Boneco), Calmes(NAPB), Candelaria(NAPB) en Gonzalez(NAPB) en Eisden(ABVO) kreeg van de premier te horen dat hij geen beslissing kon nemen omtrent de gestelde eisen omdat hij daarvoor eerst overleg zou moeten plegen met de voltallige ministerraad. In een verklaring na afloop van de bespreking welke gisteravond omstreeks elf uur beëindigd werd zei de premier dat hij de eisen onredelijk en zeer ernstig vond.

De vertegenwoordigers van de aktievoerende bonden deelden na afloop van de vergadering met de premier mee dat zij hun werknemers zouden oproepen om vanmorgen om zeven uur het werk neer te leggen. In een pamflet dat gisteravond en vanmorgen vroeg op straat werd verspreid roepen de aktievoerende bonden op tot een algemene staking.

Geen provocaties

Er wordt gelijkwijdig een beroep gedaan op de werknemers om zich strict aan de instructies van de bonden te houden en niet tot provocaties over te gaan die de strijd van de bonden zou kunnen schaden waarbij er aan herinnerd wordt dat ook de politie meedoet aan de akties. Overigens doet het vreemd aan dat de Politiebond heeft laten weten in principe niet aan de staking te zullen deelnemen terwijl drie vertegenwoordigers van deze bond in de delegatie zitting hadden welke gisteravond de premier de drie eisen voorlegde en daarbij aankondigde te zullen gaan staken als die eisen niet zouden worden ingewilligd.

AVVC-voorzitter Hubert Spencer verklaarde gisteravond dat naar zijn mening de aktie van de vakbonden geen politieke oogmerken had en dat daarom de werknemers worden opgeroepen om van hun stemrecht gebruik te maken en naar eer en geweten te stemmen op de partij die hun voorkeur heeft. Er werd door de bonden dan ook geen stemadvies gegeven. De heer Cova verklaarde dat de aktie niet degenen die op de stembureaus werkzaam zijn raakt, zodat deze vrijelijk hun werk zullen kunnen verrichten. Ondanks deze uitspraak van de voorzitter van de Verenigde Vakverbonden bleek vanmorgen dat verschillende medewerkers van de stembureaus waren weggebleven zodat men hier en daar bij het hoofdstembureau hulp moest inroepen om geen ernstige stagnatie te krijgen.

Ziekenhuis

Desgevraagd gaven de vakbondsleiders te kennen dat het ziekenhuis geen nadelige gevolgen zal ondervinden van de akties. De heren Cova en Spencer zeiden in hun gesprek met de pers in de nachtelijke uren dat de Verenigde Vakverbonden op 13 juli met de volledige ministerraad hadden gesproken over de prijsstijgingen die speciaal de laatste tijd drastisch is geweest. Zij hadden toen al voorgesteld een prijsstop in te voeren voor de duur van zes maanden op alle artikelen van primaire levensbehoeften. Tevens was voorgesteld om gedurende deze zes maanden een inkoopcentrale op te richten op tripartite basis bestaande uit vertegenwoordigers van de vakbonden, regering, handel en industrie. Bovendien zou de controle door het Departement van Economische Zaken effectiever moeten worden. De vakcentrales stelden verder voor om een consumentenbond op te richten waar het volk zou kunnen worden ingelicht over prijzen en produkten. De ministerraad heeft na het overleg met de heren Spencer en Cova tien dagen tijd gevraagd om zich over de voorstellen te beraden. Daarbij werd gesteld dat er reeds maximumprijzen voor vlees verwacht konden worden. Op 18 juli werden maximumprijzen vastgesteld voor vlees en andere eerste levensbehoeften. Dit heeft de vakcentrales zeer bevreemd omdat hun voorstel in beraad was en men hun niet had ingelicht over de nieuwe prijzen voor bepaalde artikelen.

Commissie

Op 23 juli werd door de vakcentrales een prijsstop aanvaard. Niet voor de periode van zes maanden, want er zou een commissie in het leven worden geroepen gevormd door het Departement van Economische Zaken en de vakcentrales om advies uit te brengen over de periode, die de prijsstop zou moeten duren. Deze commissie zou verder moeten bestuderen wanneer er een prijsverhoging zou moeten plaatsvinden ingeval er zich een stijging van de externe kosten zou voordoen. De Verenigde Vakverbonden hebben toen aanvaard om de periode van zes maanden te laten vallen onder voorwaarde dat de prijzen zouden worden vastgesteld op het niveai van 13 juli 1973. Een ministeriele beschikking zou de nieuwe prijzen moeten vaststellen op dat niveau.

Mogelijk

Juridisch is dit mogelijk omdat de minister van Economische Zaken de bevoegdheid heeft een ministeriële beschikking uit te geven en ook de bevoegdheid om een ministeriële beschikking op maximum prijzen uit te geven, aldus de vakbondsleiders. Zij achten in het licht van de huidige moeilijkheden zelfs alle reden aanwezig om een nieuwe beschikking af te kondigen op prijzen van artikelen die gestegen zijn op 18 juli en deze prijzen af te kondigen op het niveau van 13 juli. En hiervoor is nu het conflict met de regering ontstaan dat culmineerde in de akties van 1 augustus en na het gesprek met de premier gisteravond dreigde te escaleren hoewel het er vanmorgen naar uitzag dat de akties van de vakbonden weinig effect sorteerden.



WILLEMSTAD — Een delegatie van de PWFC onder leiding van voorzitter Hubert Spencer postte vanmorgen vroeg bij Post Vijf om de Shell-werknemers ertoe te bewegen niet aan het werk te gaan. De meeste Shell-arbeiders gaven aan deze oproep gehoor en gingen weer rustig huiswaarts.

Antillianen in Nederland solidair

WILLEMSTAD – De Antilliaanse verenigingen Caribia (Rotterdam), Bringamosa (Groningen), Nanzi (Amsterdam), Tribcn (Den Haag), Kibrahacha (Utrecht), Kontakto Antiyano (Amsterdam) en de Antilliaanse werkgroepen in Gorningen en Nijmegen hebben in een telegram aan de arbeiders van Curacao met een afschrift naar de redactie van de Amigoe zich solidair verklaard met wat men noemt de strijd tegen de kapitalistische dictatuur. Er wordt op aangedrongen deze rechtvaardige strijd voort te zetten.

Shell draait door ondanks staking

WILLEMSTAD – De bij de PWFC aangesloten werknemers van Shell Curacao n.v. hebben vrijwel algemeen gevolg gegeven aan de oproep van de aktievoerende vakbonden om het werk neer te leggen. Vanmorgen omstreeks zeven uur werd er door diverse vakbondsvertegenwoordigers een cordon gevormd bij de poort van Post vijf om de werklieden aan te sporen niet naar binnen te gaan. Die enkelingen die toch op het Shell-terrein kwamen om te gaan werken werden later telefonisch opgeroepen om mee te staken.

De general affairs manager van Shell Curacao n.v., de heer Paul Jansse deelde de Amigoe mee dat ondanks de staking de plant normaal doordraait en dat dit zo geruime tijd kan blijven. Slechts enkele intensieve processen heeft men terug moeten brengen [illegible] bij de grote installaties traden er geen stagnaties op.

De heer Jansse deelde mee dat de Shell-directie op het standpunt staat dat deze aktie van de PWFC beschouwd moet worden als een schending van de lopende collectieve arbeidsovereenkomst met de Shell. Dit is vanmorgen ook meegedeeld aan de PWFC-delegatie welke onder leiding van de heer H. Spencer een gesprek had met de Shell-direktie. Met nadruk verklaarde de heer Jansse dat de geruchten als zou de direktie werkwilligen van het terrein hebben gestuurd volkomen uit de lucht gegrepen zijn.

Politie meldt: alles rustig

WILLEMSTAD. – De eerste uren van de verkiezingsdag op Curaçao hebben voor de politie geen enkele moeilijkheid opgeleverd. Commissaris W. Rol deelde de Amigoe desgevraagd mee dat het bij de stembureaus opvallend rustig was. Er wordt bij elk stembureau gepost door de politie, die vandaag extra lange uren moet maken (twaalf) en geassisteerd wordt door de Bijstandsgroep. De V.K.C. is volledig geconsigneerd voor het geval er zich moeilijkheden zouden voordoen, maar daar ziet het er bij het sluiten van deze editie zeker niet naar uit.

Commissaris Rol verwacht dat het een zeer rustige verkiezingsdag gaat worden. De mensen die in verband met de schoolvakanties en de stakingen vandaag vrijaf hebben of die een gedeelte van de dag vrij zijn, zullen waarschijnlijk rustig thuis blijven of hun vrije uurtjes aan de beach doorbrengen.

Het feit dat er geen sterke drank mag worden verkocht, zal er zeker toe bijdragen, dat de gemoederen niet onnodig verhit worden.

* In de eerste helft van dit jaar zijn 718 mensen over de prikkeldraadversperringen en mijnenvelden van de D.D.R. naar West-Duitsland gevlucht. In 1972 was het aantal volgens de grensbewakingsdienst in Hannover 1245. Het totaal aantal gevluchten langs alle mogelijke wegen was in de eerste zes maanden van dit jaar 2973. In 1972 was hun aantal 5537.

Voortijdige terugkeer overwogen

Moeilijkheden met Skylab

HOUSTON – Grote onzekerheid is gisterenavond ontstaan over de vraag of het Skylab-project kan worden voortgezet. Gebleken is dat een tweede stel stuurraketjes van het Apollo-samenstel waarmee de drie ruimtevaarders Alan Bean, dr. Owen Garriott en Jack Lousma naar de aarde moeten terugkeren, door een lek niet betrouwbaar meer is. De eerste groep was tijdens de lancering al uitgevallen, eveneens door een lek.

De stuurraketjes waar het hier om gaat zitten in de dienstafdeling, ofwel verzorgingsafdeling, die service module wordt genoemd. Zij worden gebruikt om het ruimtevaartuig in de juiste houding te brengen voor de daling. Even voordat het samenstel de atmosfeer bereikt wordt de dienstafdeling afgestoten. Alleen de kegelvormige stuurcabine keert tenslotte met de bemanning op aarde terug.

De bemanning loopt in de Skylab geen gevaar. Zij kunnen het er nog maanden uithouden. Hun ruimte-uitstapje van zaterdag komt te vervallen.

Onmiddellijke terugkeer, vrijdag of zaterdag, met een ruimteschip waar twee van de vier stuur- en stabiliseringsraketjes defect zijn, wordt door de NASA riskant genoemd.

Later deelde de NASA mee dat is afgezien van een onmiddellijke terugkeer naar de aarde van de ruimtevaarders in de Skylab. De directeur van het ruimtevaartcentrum in Houston, Christopher C. Kraft, zei dat men het nog enkele dagen wil aanzien.

In Houston vertrouwt men er op dat de Apollo-cabine voor een noodlanding nog kan terugkeren voordat het reddingsschip voor lancering gereed is. Het programma gaat verder intussen normaal door. al vervalt het ruimte-uitstapje.

Het reddings-ruimteschip wordt in ieder geval gereed gemaakt voor lancering over vijf weken. De periode tot 5 september is nodig om de Apollo-cabine zodanig om te bouwen dat deze geschikt wordt voor het vervoer van vijf personen – de twee bestuurders en de drie mannen uit de Skylab.

Opvoeding

NA STAKING EN VERKIEZINGEN is prijsstop ongetwijfeld het meest gebruikte woord dezer dagen. De regering van de Nederlandse Antillen moet op korte termijn iets doen om de drastische stijging van de kosten van levensonderhoud af te remmen, daar zijn wij het met de vakbonden roerend over eens en daar is de regering heus wel toe bereid maar dan niet ondoordacht maar op een verantwoordelijke wijze.

De prijzen van levensmiddelen zijn de afgelopen maanden weer schrikbarend gestegen. Eén van de oorzaken hiervan is ongetwijfeld het besluit van de huidige regering om de Antilliaanse gulden met de dollar mee te laten devalueren met als gevolg dat de produkten welke niet uit de Verenigde Staten worden betrokken voor ons duurder zijn geworden. Als motief van de regering om mee te devalueren gold primair het scheppen van een gunstig arbeidsklimaat voor potentiële investeerders die tot nu toe helaas praktisch alleen maar uit de Verenigde Staten komen omdat zowel de EEG-landen inclusief Nederland, als Japan ons voor wat dit betreft in de kou hebben laten staan. Het scheppen van arbeidsplaatsen door een monetaire beslissing van de overheid kan o.i. nooit rechtstreeks tot onbehagen bij de vakbonden leiden, immers ook zij zullen zich bezorgd maken over de huidige werkgelegenheidssituatie op de Antillen die verre van rooskleurig is. Prijsstijgingen worden ook veroorzaakt door andere externe factoren zoals het duurder worden van de geimporteerde produkten in het land van herkomst- en het is bekend dat er momenteel overal ter wereld een inflatoire tendens heerst – het duurder worden van de vrachtkosten die voor eilanden als de Antillen zwaar drukken op de verkoopsprijs van de geimporteerde waren [illegible].

Ook in dit opzicht zullen de vakbonden toe moeten geven dat voor zover de prijsaanpassingen gelijke tred houden met de reële kostenstijging er van een prijsstop geen sprake kan zijn. Wel – en daar zijn wij het met de vakbonden roerend over eens – moet gewaakt worden van een excessieve doorberekening van de gestegen kosten om zo de winstmarges kunstmatig te verhogen en dat is juist wat het Departement van Economische Zaken reeds jaren beoogt en waarvoor men in het naaste verleden veel kritiek te verduren heeft gehad. Maar zou het [illegible] niet eens goed zijn dat de bonden zelf eens wat aan prijsbeheersing kunnen doen? En wij willen het dan niet eens hebben over inkoopcoöperaties want wij beseffen hoe moeilijk het is om in het klimaat van wantrouwen welk er op de Antillen en ook bij onze nabuurlanden in het Caribisch gebied heerst een gezond coöperatief systeem in te voeren. Wij willen ons slechts beperken tot de opvoedende taak die de vakbonden kunnen vervullen bij de voorlichting van hun leden omtrent de wijze waarop zij hun inkomen zo goed mogelijk kunnen besteden. Leer de man die tachtig gulden in de week verdient dat hij van dit loon geen twee vrouwen kan onderhouden; dat hij geen tien kinderen kan groot brengen; dat hij geen Ford Mustang kan rijden; dat hij niet enkele malen per week naar Campo Alegre of Cerro Bonito kan gaan; dat het kopen van "biljetji" of "number" naar draagkracht beperkt moet blijven; dat een Amstel biertje even goed of zelfs nog beter smaakt dan een duurder geïmporteerd biertje. Leer de man sparen. Breng hem verantwoordelijkheid bij voor zijn oude dag, voor zijn kinderen die moeten studeren om later goed terecht te komen in deze maatschappij waar de baantjes echt niet meer voor het opscheppen liggen.

Laat hem desnoods zelf daarvoor betalen door premieheffing of door verplichte verzekeringen waarvan hij een gedeelte van de premie zelf moet opbrengen. Leer hem dat niet de "gobiernu" overal voor moet zorgen maar dat hij het zelf moet doen en dat hij uiteindelijk zelf beslist welke "gobiernu" hij krijgt. Met andere woorden maak hem mondig en leer hem zichzelf te respecteren inplaats van hem ten koste van zijn gezin en van zijn toekomst steeds weer aan te sporen om te staken of rotzooi te trappen, want van de chaos die hieruit uiteindelijk ontstaat zal niemand beter worden.

Voor dergelijke opvoedende voorlichting staan de kolommen van deze krant steeds wijd open.

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 168; Candy Store, naast Botica Coromoto, Breedestraat (O): Van der Dijs, Charlottestraat 6; Discoteca Brion, De Rouvilleweg; Holiday Inn, Arthur Frommer-hotel; April Bar, Piscaderaweg; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Ana, Schottegatweg-west 80; Barberia Kort, Schottegat-noord 395; La Verdad, F.D. Rooseveltweg 143; Estrella de la Mañana, W. Churchillweg 56; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie, Mahumaweg 49; La Buena Fé, Rancho; Tax Free Shop Airport; hotel Curaçao Intercontinental; El Chico, Kerkstraat 22 Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; „Mi Ideal", Berg Altena 98; Mensing Strada; Boekhandel Eddine, Schottegatweg-oost 185; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103.

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 en 21.00 Don Quijito cabalga de nuevo. WEST-END: 19.00 en 21.00 The wrath of God; 23.30 Hickey and Boggs. CINELANDIA: 19.15 en 21.15 For love for Ivy; 24.00 The drifting avenger. DRIVE-IN: 19.15 Asterix and Cleopatra; 21.15 Love story; 24.00 Last tango in Paris. CINE-RIO: 20.00 What the peeper saw.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Santa Maria en morgenavond te St Willibrordo.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Central, tel.: 23281; PUNDA: Popular, tel.: 11269.

ZATERDAG

DIVERSEN

LUCHTPOSTSLUITING: 17.00 voor Europa en New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

CURACAOSE ZUURSTOFFABRIEK: 08.00-11.00 open voor het vullen van aqualongen.

JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 10.00-12.00 dam/schaak/domino - vanaf tien jaar; 14.00-17.00 bandtraining - gevorderden.

TOERISTENSCHIP: 06.00-24.00 Nordic Prince - vert. Selma.

ONTVANGST: 16.00-18.30 t.g.v. 25-jarig kloosterfeest zuster Mathea Ruiz - Huize Sint Jozef.

SPORT

JEUGDSCHAKEN: 14.30-17.30 Stella Maris.

JEUGDTENNIS: 10.00-17.00 banen Rust & Burgh en C.S.C.

SV KROONVLAG-TOERNOOI

VOETBAL: 16.30 Quick '60 vs Shellshop - Mon Repos; SV Kroonvlag vs De Maayer-veld M.S.V.; 17.00 Willemstad vs Amstel - Willemstad.

VETERANENTOERNOOI: 16.30 onderofficieren marine vs Shellshop - Rust & Burgh.

KvK Bonaire denkt aan Flamingo carnaval

KRALENDIJK. — In de vergadering van de Kamer van Koophandel in oprichting op Bonaire, werd een nieuw bestuur gekozen. De bestuursleden zijn thans: George Curiel voorzitter; P. F. Chatlein vice-voorzitter en P. A. Dammerman secretaris.

Op 30 april 1970 werd door een aantal zakenlieden een verzoekschrift tot de gouverneur van de Nederlandse Antillen gericht inhoudende een verzoek toestemming te verlenen tot oprichting van een Kamer van Koophandel te Bonaire. Thans na meer dan drie jaren is deze toestemming nog niet afgekomen. Eén van de oorzaken is dat het handelsregister te Bonaire, dat in 1944 werd ingesteld, nooit werd bijgehouden. Zolang dit register, dat door of namens de gezaghebber van Bonaire moet worden bijgehouden, niet is bijgewerkt zal de toestemming tot oprichting van de Kamer niet worden verleend.

In de vergadering werden nog enkele punten besproken, zoals de mogelijkheid van de stichting Carnaval nieuw leven in te blazen, opdat Bonaire in de carnavalsviering kan gaan meetellen. Gedacht werd om in plaats van een carnaval een Flamingo-festival te houden, dat niet in de carnavalsweek zal vallen. Dit omdat zovele Bonairianen naar de andere eilanden gaan om daar aan de feestvieringen deel te nemen.

BEURSBERICHTEN

AMSTERDAM — Beurs licht verdeeld. Internationals eerst prijshoudend, later verder afbrokkelend, scheepvaart gemakkelijk. Cultures verdeeld, obligaties nauwelijks prijshoudend, locale markt verdeeld en stil.

Nederland in een dop

— Minister De Gaay Fortman heeft verklaard dat binnen het kabinet geen onenigheid bestaat over het beleid ten aanzien van eventuele gratie aan 17 leden van de vereniging van dienstplichtige militairen. Dit was nl door enkele kranten gesuggereerd. Het kabinet heeft een eenstemmig advies aan de koningin uitgebracht, maar van haar nog geen beschikking ontvangen, zo zei de minister.

— Bij twee verkeersongelukken zijn gisteren 5 personen om het leven gekomen. Bij Zwolle waren het drie oudere dames die met hun auto tegen een boom botsten. In Zeeland kwamen twee Belgen om toen ze geen voorrang verleenden aan een vrachtauto.

— Nederland heeft verhoudingsgewijs de meeste caravans van Europa. In totaal telt Nederland 160.000 toer-caravans en 47.000 caravans met een vaste standplaats.

— In Amsterdam is een 43-jarige vrouw van de elfde verdieping van een flat gevallen en gedood Het hek langs de galerij was juist door werklieden weggehaald en tegen de deur gezet. De vrouw heeft vermoedelijk geprobeerd het hek weg te slepen om erdoor te kunnen en heeft toen haar evenwicht verloren.

— De KLM heeft in het eerste kwartaal van het huidige boekjaar een verlies geleden van 1.3 miljoen Ned. gulden. In dezelfde periode van het vorig boekjaar was dat 7.8 miljoen.

— In Deventer heeft een man tegenover de politie bekend zelf zijn huis in brand gestoken te hebben. De schade was 30.000 gulden. Hij hoopte met de verzekeringsuitkering zijn schulden te kunnen betalen.

Het bestuur van het Partij van de Arbeid heeft in een telegram aan de Russische partijleider Brezhnjev geprotesteerd tegen de hernieuwde gevangenzetting van de schrijver Andrej Amalrik. Het bestuur noemt dit een schending van de mensenrechten.

Een kraanwagenbestuur heeft het spoorwegverkeer in Limburg danig in de war gebracht. Eerst reed hij met zijn voertuig de bovenleiding stuk van de drukke lijn van de randstand naar Maastricht en daarna nog een van een verderop gelegen lokale spoorlijn. Pas toen merkte de man dat er iets loos was. De spoorwegen moesten bussen inleggen om tussen Eindhoven en Sittard de passagiers te vervoeren.

Het aantal mensen dat naar de radio luistert blijkt de laatste jaren reeds verder te dalen. De belangstelling voor de zender met lichte muziek blijft ongeveer gelijk, maar de luisterdichtheid van Hilversum 1 en 2 is ruim 2 procent gedaald, aldus een onderzoek van de Nederlandse Omroep Stichting. Voorts is gebleken dat een op elke drie auto's een autoradio heeft.

STICHTING PAM PA MI RUMAN POSTBUS 220 GIRO 156 606

Werknemers Hotel Bonaire nog steeds in onzekerheid

KRALENDIJK — Onder de werknemers van Hotel Bonaire bestaat nog steeds onzekerheid over hun broodwinning. In verband daarmee is van de week een delegatie van de vakbond Fedebon, die deze werknemers vertegenwoordigt, naar Curacao geweest om met de regering te praten. De delegatie bestond uit de bestuursleden Cecilia en Emerenciana en shop steward Nicolaas. Deze delegatie heeft gesproken met premier R. J. Isa met minister van Arbeid R. MacWilliam en met het hoofd van Financien Calvo. Daarbij werd duidelijk, dat het ontbreken van zekerheid niet te wijten is aan de Antilliaanse overheid. Deze heeft gedaan, wat mogelijk is. Het wachten is echter op de vervulling van de voorwaarde, dat de adspirant-kopers van het hotel een miljoen gulden (Ant. crt) op een Antilliaanse bank deponeren en de achten tekenen. Dit is nog steeds niet gebeurd. Hen is door de overheid een termijn gesteld van dertig dagen. Fedebon heeft intussen laten weten, dat men als men nog lang in onzekerheid moet zitten, men tot acties overgaat.

Loterij Bon. press club

KRALENDIJK. — De eerste prijs van de loterij die gehouden werd door de Bonaire Pressclub viel op nummer 69. Deze prijs is vliegtuig-ticket naar Medellín, Colombia. De tweede prijs, een reis naar Puerto Rico, viel op nummer 1437, terwijl de derde prijs, een reis naar Venezuela, gewonnen werd door nummer 503. De Bonaire Pressclub maakt bekend dat de prijzen die binnen zes maanden niet worden afgehaald, vervallen aan de club.

Rustige verkiezingsdag Bonaire

KRALENDIJK — Bonaire is vanmorgen heel rustig begonnen aan zijn verkiezingsdag. Deze sfeer was in overeenstemming met de over het algemeen rustige campagne, welke het Flamingo-eiland achter de rug heeft. De opkomst was goed. Vanmorgen om half elf was op vier van de vijf Bonaireaanse stembureaus door 709 van de 3561 stemgerechtigden al gestemd.

Major League

NEW YORK — Major League Baseball 1 augustus:

AMERICAN LEAGUE: Boston Red Sox 3 New York Yankees 2; Baltimore Orioles 4 Cleveland Indians 2; Detroit Tigers 2 Milwaukee Brewers 1; Kansas City Royals 4 Chicago White Sox 2; Oakland 6 Minnesota Twins 2; California Angels 5 Texas Rangers 1.

NATIONAL LEAGUE: St Louis Cardinals 9 Montreal Expos 0; St Louis Cardinals 2 Montreal Expos 0; New York Mets 3 Pittsburgh Pirates 0; New York Mets 5 Pittsburgh Pirates 2; Atlanta Braves 13 Cincinnati Reds 6; Houston Astros 5 Los Angeles Dodgers 0; Philadelphia Phillies 2 Chicago Cubs 0; San Diego Padres 6 San Francisco Giants 5

NEW YORK — Major League Baseball 2 augustus:

NATIONAL LEAGUE: Los Angeles Dodgers 4, Houston Astros 2; Cincinnati Reds 17 Atlanta Braves 2; Montreal Expos 2 St Louis Cardinals 0; Philadelphia Phillies 4, Chicago Cubs 1; New York Mets 5 Pittsburgh Pirates 1.

AMERICAN LEAGUE: Boston Red Sox 10 New York Yankees 0; Milwaukee Brewers 6 Detroit Tigers 3; Cleveland Indians 6 Baltimore Orioles 0; Minnesota Twins 6 Oakland Athletics 3; California Angels 3 Texas Rangers 2; Kansas City Royals 3 Chicago White Sox 1.

Beurs van Amsterdam

7 pct Ned.	92.20
AKZO	74.90
Heinekens Bel. en Beh.	267.30
Heinekens Bier	290
Hoogovens	73.80
H.V.A.	94 80
Philips	05.10
Unilever	127.20
Kon. Olie	111.50
K.L.M.	101.50
K.N.S.M.	211
V. Ommeren	357
Scheepvaart Unie	141.50
A.B.N.	342
Nat. Nederlanden	—
Ngombezi	—
Alb. Heijn	125
AMRO Bank	77
Bergoss	389.50
V. Berkel	224
Bols	122.50
Bredero Ver. Bedr.	466
Buehrmann Tetterode	—
Bijenkorf Beh.	108
Calvé	182
Cur. Handelmij	170.50
Elsevier	641
Fokker	33.80
V. Gelder	85.70
Gist-Brocades	65.50
v.d. Grinten	230
Hagemeijer	116.50
Internatio-Muller	69.20
Kon. Ned. Papier	283
Naarden	66
O.G.E.M.	38.10
Pakhoed	168
Rijnschelde	279
E.M.S.	80
Scholten-Honig	179.50
V.M.F.	159
Ver. Ned. Uitgeversbedr.	—
Werelhaven	143.80
Wessanen	—
Ant. Brouwerij	159.30
Ant. Verf	195
Aruba Electra	—
Sur. Brouwerij	675
Gonverto	149.60
Goldmines	183.50
IKA Bel. Mij.	73.50
NEFO	229.50
Robeco	151
Rolinco	122.70
Utilico	31.6
Alcan Alum.	95.5
Ned. Ant. 7 3/4 71	86.5
Ned. Ant. 6 1/2 67	87
Ned. Ant. 60	—
Ned. Ant. 4 1/2 59	80.4
Ned. Ant. 4 1/2 62	—
Unitas	

ANP/CBS INDICES	
Inter Concerns	
Industrie	
Scheepvaart	
Banken	
Handel	
Algemeen	

HEER BOMMEL EN DE TRANSMIETER

7751 — Toen Tom Poes die middag Bommelstein passeerde, zag hij Hieper slap op het gras liggen, en nieuwsgierig liep hij er heen. „Wat moet ik nu met hem doen? " vroeg heer Ollie, toen hij verteld had wat er gebeurd was. „De schurk heeft mijn goedheid schokkend beloond, door de diefstal van een bevriend voertuig, en dat kan ik niet ongemerkt laten passeren. Ik overweeg om hem per transmieter een strenge straf toe te wensen." „Hm," zei Tom Poes. „Ik geloof niet, dat u iets van de transmieter begrijpt. Het is géén wensapparaat, heer Bommel! Het enige wat hij doen kan, is iets van de ene plek naar de andere verplaatsen — en dat hebt u nu al een hele tijd gedaan. Ik ben bang, dat u er grote narigheid door zult krijgen, want ik hoorde toevallig, dat commissaris Bas u in de gaten heeft." „Zo," sprak heer Ollie, oprichtend. Hij kruiste de armen over de borst en fronste de wenkbrauwen. „Het is mooi," vervolgde hij. „In stilte ga ik rond, goed doende door mijn wensen op mijn transmieter te tikken. En wat doe jij? " „Ik waarschuw alleen maar...," zei Tom Poes, maar heer Bommel liet hem niet uitspreken. „Jij bedreigt me met de politie! " riep hij opgewonden uit. „Jij beweert, dat ik helemaal geen wensapparaat heb, terwijl de dankbetuigingen ter ... liggen! De betweterigheid van de jeugd is stuitend! " Zijn laatste woorden veroorzaakten zoveel geluid, dat Hiep Hieper weer tot zichzelf kwam, en zich ijlings uit de voeten maakte.

'T IS GEWELDIG! MAAR IK WOU DAT DE MAN WEG WAS...

WAT ZEI DE INSTRUKTEUR OOK WEER? WAT MOET IK DOEN? IK GA RECHT OP 'M AF!

HEDAAR!

HOE REM JE?

Jones

PAUL VLAANDEREN EN DE MOORD OP RIJKSWEG 4

PAUL VLAANDEREN

DAT WAS EEN KORT ONDERHOUD. JE BAAS IS NIET BEPAALD MEEWERKEND.

OH, HIJ PREEKT ALTIJD OVER LOYALITEIT AAN DE FIRMA EN KAN HET IDEE NIET VERDRAGEN DAT ER IEMAND SPIONNEREN ZOU.

PRECIES ZO'N DAS VOND IK IN JOHNNY'S HAND. IK GELOOF DAT EEN BENDELID HEM ALS MASKER DROEG. DE ORIGINELE DAS LAG EENS OP HET BUREAU VAN EEN TYPISTE...

... EN ZE MORSTE MET RADEER-VLOEISTOF. HET KAN EEN VAN UW TYPISTES ZIJN.

Luister en kijk

CURACAO

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica variá; 18.10 parada deportivo; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 muziek uit Mexico; 19.30 discovaria; 20.00 ronda musical; 21.00 Hermanito discothec; 22.00 nieuws in het kort; 22.05 eine kleine nachtmuzik; 23.55 dagsluiting (pastoor Brada); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 17.00 ABC-animals; 17.05 schaakdemonstratie; 17.35 aguamen; 17.55 gomer pyle; 18.20 stromen van kracht; 18.30 headlines; 18.40 in the know; 18.47 temperature rising; 19.17 the Partridge family; 19.50 telemusical; 20.00 uitslag statenverkiezing.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 misterios a la orden; 18.00 los picapiedras; 18.30 un... dos... trillizas; 19.00 la indomable; 21.00 sacrificio de mujer; 23.30 cine de medianoche.

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 marino y la patrulla de oceánica; 17.30 Fenix 5; 18.00 hechizada; 18.30 buscando novia a papá; 19.00 la otra; 20.00 dos contra el mundo; 21.00 la loba; 22.00 el informador Chrysler; 22.10 patrulla juvenil; 23.00 alrededor del mundo; 23.15 combate, 24.15 mensajes en la noche.

***

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 musica di momento; 17.45 Kentucky Fried Chicken-show; 18.00 Autorama motorcomp. hitparade; 18.15 musica variá; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 musica selecta di tur parti di mundo; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones, complaciendo peticiones; 21.00 fiesta Antilliana.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 Sun Kong Supermarket; 17.15 „Lago music hall"; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 verzoekplatenprogr. (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 18.45 A.V.D.; 19.15 musica variá; 19.30 musica hulandes; 20.30 „la plus belle langue"; 20.45 pero con musica (VOA); 21.00 van week tot week (radio ned.); 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 control central; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 ned. nieuws; 18.30 news eng.; 18.50 business 19.00 chapel of the air; 19.15 psychology for living; 19.30 evening serenade; 20.30 back to the bible; 21.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 18.15 noticia local na pap.; 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiero deportivo; 19.15 turning the table; 20.30 safe drivingclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.00 kinderuurtje; 17.00 Batman; 17.30 no time for sergeant; 18.00 cartoons; 18.15 telesistema; 18.30 trabao den comunidad; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 ripiti y gana (live); 19.30 my three sons; 20.00 mundo al instante; 20.15 eng. nieuws; 20.30 cocktail musical (live); 21.30 ultimas noticias; 21.35 dark shadows; 22.00 Marcus Welby; 23.00 combat.

***

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws; 17.48 Faoendé, Surinaams familieprogr. van Ursie Bento met een praatje over Bijvoeding aan patiënten door Myrrha Sniphout en derde praatje over Erosie; 18.44 verslag Koninkrijksspelen; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

***

ZATERDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 06.55 reclame-hoekje; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.32 vervolg muzikale tombola; 10.00 zaterdagochtend-uurtje met Lies; 10.30 een blik op de telex; 10.32 vervolg zaterdagochtend-uurtje; 11.00 Aivinne's popspecial; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 bekende orkesten; 12.50 reclamehoekje; 13.00 nieuws A.N.P.; 13.10 aanvullende muz.; 13.30 hit parade (Hermanito); 15.30 saludo musical; 16.30 peticiones.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION: 11.30 sombrita; 12.00 la clave de Alejo; 13.00 el tiempo es oro; 14.00 Venezuela vibra.

VENEVISION: 11.15 himno nacional; 11.20 la oferta del mes; 11.35 los tres chiflados; 12.00 paracaidistas; 12.45 loque pasa en el mundo; 13.00 el hombre en el espacio; 13.30 Lupy el lobo; 14.00 el monstruo Milton; 14.30 Popeye; 15.00 agente S-5; 15.30 los diablos del volante; 16.00 Bronco.

***

ARUBA

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.30 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticia int. na pap.; 07.15 boleros, baladas y instrumental; 08.00 discorama; 12.00 seccion di noticias; 13.00 instrumental; 13.15 boleros; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticia local (pap.); 16.45 atardecer musical.

RADIO VICTORIA: 05.58 opening; 06.00 reloj musical; 06.30 noticias español; 06.35 reloj musical; 06.45 cruzada; 07.00 noticias español; 07.15 llamada a la conciencia; 07.30 nieuws eng.; 07.50 daily bread; 08.00 ultimas noticias; 08.05 bo musica [illegible] dutch progr.; [illegible] me a penny; 09.45 psychology for living; 10.00 ultimas noticias; 10.05 morning melodies; 10.30 baptist hour; 11.00 melodias di merdia; 12.00 ultimas noticias; 12.15 noticia di deporte; 12.20 Cristo para las naciones; 12.30 nieuws eng.; 12.50 view from 33rd floor; 12.55 Christian emphasis; 13.00 master works showcase; 14.00 haven of rest; 14.30 moody pres.; 15.00 ensenãnos musicales; 16.00 desencadenado; 16.30 [illegible]

Haagsche Courant over Antillen: kolonie

DEN HAAG — In een commentaar schrijft het grootste plaatselijke dagblad van Den Haag, de Haagsche Courant (onafhankelijk): Parlementsverkiezingen op de Antillen. Het lijkt een schitterende kans voor onze rijksgenoten zich uit te spreken over alle plannen van de laatste tijd om de banden met het moederland losser te maken of geheel te verbreken. De werkelijkheid is echter geheel anders: de verkiezingen van morgen hebben — naar goed Latijns-Amerikaans voorbeeld — eerder personen dan politieke denkbeelden als inzet.

Soms kan Nederland werkelijk terecht een beetje zelfmedelijden hebben. Nog onlangs drong Venezuela er bij de organisatie van Amerikaanse staten op aan Venezuela als waarnemer bij de organisatie te schorsen vanwege zijn koloniale politiek. En ook de Portugese ambassadeur noemde in deze krant in een verweer tegen beschuldigingen aan het adres van Lissabon ons land een koloniale mogendheid. Maar wat Nederland ook probeert om wijziging of opheffing van het koninkrijksstatuut te bewerkstelligen, de Antillen en Suriname lopen er niet warm voor.

Op Curacao is onafhankelijkheid bijzaak in de verkiezingscampagne. Hoofdzaak is de tegenstelling tussen de groep Jonckheer en de groep-Isa. Als er al over onafhankelijkheid wordt gepraat. Dan is het op de toon: Nou ja, Nederland schijnt dat nu eenmaal te willen, dus het zal wel onvermijdelijk zijn. Op Aruba wordt wel degelijk over onafhankelijkheid gesproken, maar dan van Curacao. De band met Nederland moet volgens de meeste Arubanen in enige vorm blijven bestaan.

Nederlandse politici mogen dan druk bezig zijn een weg te zoeken ter afwikkeling van onze laatste koloniale erfenis, op duidelijk uitgesproken wensen vanuit de west hoeven ze niet te rekenen. Zodat de situatie kan ontstaan dat Den Haag onafhankelijkheid gaat geven aan kolonien die zeggen dat helemaal niet te willen. Is dat nou kolonialisme of bevrijding? , aldus de Haagsche Courant donderdagavond.

Ontmoeting voorspeld Caldera met Castro

CARACAS — Volgens de Vene... laanse kranten zullen president ... Rafael Caldera van Venezuela ... premier Fidel Castro van Cuba ... in september ontmoeten. In ... maand daarop zullen de diplomatieke betrekkingen tussen beide landen hersteld worden. De ontmoeting tussen beide staatslieden zou ... beslag krijgen tijdens de vergadering van de Verenigde Naties. Op ... terugweg zou het vliegtuig ... Caldera een technische stop op C... hebben zodat men elkaar voor ... tweede keer kan ontmoeten.

Enith Brigitha wint in L-A

LOS ANGELES. — Enith Brigitha heeft donderdagavond tijdens ... ternationale zwemwedstrijden ... Los Angeles de finale honderd meter rugslag gewonnen ... 1.06,78, bijna negentiende seconde boven het Europees record ... de Hongaarse Andrea Gyarmati ... zeventiende seconde boven haar persoonlijk record. In de series zwom Enith Brigitha 1.08,08.

* In Parijs zijn de opnamen begonnen voor een film over de beroemde zangeres Edith Piaf. Regisseur is Guy Casaril, die onder meer de rolprent Le Rempart des Béguines op zijn naam heeft staan. De hoofdrol van de film Piaf wordt vertolkt door een onbekende jonge vrouw, Brigitte Ariael. Piafs liederen worden gezongen door Betty Mars. Er komt een Franse en een Engelse versie.

SAMBUMB...

Jetje van Karké zingt van ... voorman van slaven die zijn arbeiders de middagrust weigerde.

Go mai sibi ta nada ma Dios tai
go mai sibi ta nada ma Dios tai
bomba a nenga merdia
anto toro a bira bisé
si bomba nenga merdia
anto toro ta bira bisé
ai m'a cria un cachó
m'a jamele Notavia
Notavia el a cria enemigu eh.

De bomba weigert de middagrust maar er bestaat nog een God. Zonder middagrust wordt de stier een ... Ik heb een hond aangeschaft en ... Notavia genoemd; ik kreeg er vij... den door.

Stemmingsbeeld van verkiezingen Curacao

WILLEMSTAD — De ondanks de matte campagne toch met spanning tegemoetgeziene verkiezingsdag is vanmorgen, voor zover bekend, over het algemeen rustig begonnen. Om een idee van het verkiezingsbeeld te krijgen heeft de Amigoe in de loop van de morgen zes stembureaus opgebeld en wel de stemdistricten 1 Westpunt, 19 Juan Pablo Duarteschool te Buena Vista, 31 Radulphus College aan de Cas Coraweg, 43 de Flamboyantschool te Montagne, 69 de Aloysiusschool te Wishi en 73 de N. van Meeterenschool te Koraal Specht.

Om acht uur: te Westpunt: matige opkomst, alles verloopt ordelijk, geen problemen met bezetting van het stembureau; te Buena Vista: matige opkomst, alles rustig en geen problemen met bezetting stembureau; Cas Cora: tamelijk goede opkomst, alles rustig en geen problemen met bezetting stembureau; Montagne: opkomst van twintig kiezers; een rustige sfeer; stembureaupersoneel volledig opgekomen; Wishi: geringe opkomst kiezers in een rustige sfeer met alle stembureauleden present; Koraal Specht: vijftien stemmers, rustige sfeer en alle stembureauleden op tijd aanwezig.

Om negen uur: Westpunt: opkomst nog niet groot; alles rustig; Buena Vista: ongeveer 55 stemmers opgekomen; alles rustig; Cas Coraweg: honderd kiezers opgekomen; alles rustig; Montagne: 62 stemmers opgekomen; alles rustig; Wishi: opkomst redelijk; sfeer rustig; Koraal Specht: 35 stemmers opgekomen; alles heel rustig.

Om tien uur: Westpunt: ongeveer negentig kiezers opgekomen; alles rustig; Buena Vista: ongeveer 105 kiezers opgekomen; alles rustig; Cas Corá: ongeveer 150 kiezers zijn opgekomen; alles rustig; Montagne: 120 kiezers hebben al gestemd; alles rustig; Wishi: meer dan honderd kiezers zijn opgekomen; alles heel rustig; Koraal Specht: 92 kiezers hebben gestemd; alles rustig.

Om kwart over elf: Westpunt: driehonderd kiezers opgekomen; stemming rustig; Buena Vista: ongeveer 175 kiezers hebben gestemd; alles heel rustig; Cas Corá: ongeveer tweehonderd stemmers hebben zich gepresenteerd; stemming rustig; Montagne: ongeveer tweehonderd kiezers zijn opgekomen; alles rustig; Wishi: 195 kiezers hebben gestemd; alles heel rustig; Koraal Specht: 164 stemmers en alles in heel rustige sfeer.



CAB overweegt kortgeding CFW

WILLEMSTAD — Naar de Amigoe van bevoegde zijde uit vakbondskringen verneemt overweegt de CAB, Curacaose aannemersbond een kort geding tegen de vakbond CFW, aanhangig te maken i.v.m. de stakingsactie.

De CFW vertegenwoordigt o.m. de werknemers in de bouw.

Het kort geding zoals onze woordvoerder verder meedeelde — indien dit doorgaat — wordt voorbereid door mr. G. Swart, juridisch adviseur van de CAB.

CADMU stuurt protest naar CDM-directie

WILLEMSTAD — Het bestuur van de CADMU heeft een circulaire uitgegeven waarin zij zegt overeenkomstig het rechterlijke vonnis geen staking te kunnen uitroepen.

In een telegram aan de directie van de CDM heeft het bestuur van de CADMU geprotesteerd tegen het feit dat er werknemers van de CADMU zijn ingezet om de staking bij de haven te breken. In het telegram wordt gezegd dat deze handelwijze moeilijkheden provoceert en wordt de CDM-directie opgeroepen onverwijld af te zien van het aanwenden van eigen werknemers voor stakingsbrekingsdoeleinden bij andere bedrijven.



WILLEMSTAD. — Als de sfeer van strijdvaardigheid van de politieke partijen moet worden afgelezen van die bij de stembureaus vanmorgen dan is het er een van rust en gezapige ongeïnteresseerdheid. Jongelui in partijshirts en pamfletten zaten verveeld te kijken bij de stemlokalen waar de opkomst in de morgenuren nog niet zo denderend was. Bij het Mariacoliege was minister McWilliam (zie foto) druk bezig met het geven van instructies aan enige propagandisten van zijn partij. Overal hield de politie een oogje in het zeil, zonder echter te moeten optreden.

Huisvrouwen achter bonden

WILLEMSTAD — In een communique dat woensdagavond is verspreid en waarin men zegt te spreken namens den huisvrouwen op Curacao deelt men mee een telegram te hebben verzonden aan de regering van de Nederlandse Antillen. Dit telegram is verstuurd na een vergadering dat men woensdagavond in het zeemanshuis. „Stella Maris" heeft gehouden en is ondertekend „verenigde huisvrouwen."

In het telegram verklaarde de huisvrouwen zich solidair met de eisen van de 26 vakbonden en spoort men de huisvrouwen aan niet te gaan stemmen. Een eensluidend verzoek heeft men ook gericht aan de verenigde vakbonden, met het verschil dat men de vakbonden vraagt hun leden aan te bevelen niet ter stembus te gaan in plaats van te staken bij de Waterplant en de „Ogem". Degenen die het telegram hebben opgesteld en verstuurd zeggen verder tien dames organisaties op Curacao te vertegenwoordigen. Het is niet bekend om welke organisaties het gaat. De vergadering waarin men deze aanbevelingen heeft aangenomen werd bijgewoond door ongeveer zestig dames.

NABLP doet niet mee

WILLEMSTAD — De Nederlands Antilliaanse Bond van Luchtvaartpersoneel (NABvLP), waaronder alle employé's en werknemers bij de luchthaven vallen, heeft gisteravond een telegram verzonden aan de voorzitter van de „verenigde vakbonden", de heer E. A. Cova, waarin de NABvLP meedeelt op haar standpunt te blijven staan aan geen enkele actie deel te nemen. Het telegram zegt verder dat iedere vakbond vrij is om te doen wat hij wenst overeenkomstig de beslissing van de verenigde vakbonden.

In een tweede telegram van de NABvLP vraagt deze aan de heer Cova om een verklaring of het de NABvLP verboden is vergaderingen bij te wonen van de verenigde vakbonden van het AVVC. Aan vertegenwoordigers van de NABvLP zou gisteravond namelijk zijn verzocht een vergadering van de verenigde vakbonden te verlaten.

Aanval van Moen op Zielinski van Beurs

WILLEMSTAD — De heer Adriaan Moen heeft vandaag een pamflet uitgegeven waarin een felle aanval wordt gedaan op de hoofdredacteur van de Beurs- en Nieuwsberichten, de heer Erich Zielinski. De heer Moen schrijft dat in een gesprek dat hij maandagmiddag heeft gevoerd met de heer Zielinski laatstgenoemde duidelijk te kenner heeft gegeven dat hij met opzet zowel de heer Errol Cova als de heer Moen in een redactioneel commentaar heeft willen discrediteren evenals het streven van de verenigde vakbonden. Als momotief hiervoor gaf hij op dat beide personen in zijn ogen gevaarlijk waren daar zij via de bonden aanstuurden op een massale onthouding van stemmen bij de verkiezingen en op een herhaling van 30 mei 1969.

De heer Moen schrijft voorts dat de heer Zielinski had kunnen weten dat Cova onlangs een belangrijke post bij de christelijke vakverenigingen heeft afgewezen. Wat betreft Moen zelf zou de heer Zielinski kennis hebben van het tegendeel van wat hij systematisch publiceerde, namelijk door gesprekken en door een van hem aangeboden verklaring van de buitenparlementaire oppositiegroep KOEP. De systematische voorstelling in de Beurs dat Moen een van de belangrijkste leiders van de vakbondsakties was werd door de verklaring van KOEP ontzenuwd. Maar met het vooropgezette doel de tegenstanders van het politieke establishment te discrediteren hield de heer Zielinski de Beurs-lezers in de waan van het tegendeel, namelijk door een soort tweede Stanley Brown te scheppen.

In zijn opzet ook de Verenigde Bonden te discrediteren in de ogen van de achterban en de overige bevolking stelde Zielinski steeds dat de bonden een prijsstop met een terugwerkende kracht tot 31 juli eisten goed wetend dat dit nimmer het geval is geweest. Deze voorstelling van zaken vormde echter zijn interpretatie van de "vrijheid van drukpers". Een analoog willekeurige en van kwader trouw getuigende interpretatie van de vrijheid van het woord hanteerde ook de heer E. Oleana nieuwsdirekteur van Tele-Curaçao eergisteravond in het AVVC-gebouw toen hij bekritiseerd werd om zijn eveneens opzettelijke verdraaiïng van het standpunt van de Verenigde vakbonden t.a.v. de prijsstop. Niettegenstaande een uitvoerige uiteenzetting door de heer Cova presteerde Oleana het kort daarna voor de t.v. te zeggen dat de bonden op een prijsstop met terugwerkende kracht bleven staan. Hieruit spreekt een duidelijke anti-vakbondsgezindheid.

Actie tegen opendraaien Emma-brug

WILLEMSTAD — Een gedeelte van het reeds drie dagen stakende boots- en brugpersoneel heeft vanmorgen geruime tijd verhinderd dat de koningin Emmabrug openging. Hierdoor werd het binnenvaren van de sleepboot "de Passaat" voor enige tijd bemoeilijkt. Het stakende personeel aangesloten bij de bond van Haven en Loodswezen deelde de Amigoe vanmorgen mee dat men wilde verhinderen dat een buitenlander — zo beweerde men reeds enige tijd met pensioen — de brug bemande om deze open te draaien. De niet-stakende politie hield in een oogje in het zeil.

Het toeristenschip „Canberra" met aan boord 1100 toeristen probeert te meren aan de Caracasbaai. Aanvankelijk zo luiden onze gegevens zou het schip vanmorgen meren in de Annabaai.

De brug ging echter niet open, daar dit verhinderd werd door een aantal stakers van de bond haven- en loodswezenpersoneel.

De Amigoe probeerde vanmorgen tevergeefs dit bericht op zijn juistheid te verifiëren bij de havenmeester, de heer J. Oenes die echter onbereikbaar was.

Gouverneur Leito terugverwacht

WILLEMSTAD — Naar wij vernemen wordt gouverneur drs B. M. Leito tijdens de komende weekwisseling in de Nederlandse Antillen terugverwacht. de heer Leito vertoeft al geruime tijd in Nederland voor het voeren van dienstbesprekingen.

De gouverneur van de Nederlandse Antillen, drs B. M. Leito, is vanmorgen van Schiphol naar Curaçao vertrokken. De datum van mijn vertrek uit Nederland stond al vast toen ik hier op 25 juli arriveerde. Dit vertrek is niet vervroegd in verband met de stakingen op de Antillen, zei hij.

De gouverneur heeft in Nederland besprekingen gevoerd met de ministers De Gaay Fortman van Binnenlandse Zaken en belast met zaken rond Suriname en de Antillen, Van Agt van Justitie en Vredeling van Defensie. De heer Leito, die ontvangen is door koningin Juliana, heeft ook gesproken met premier Den Uyl.

Brug open

WILLEMSTAD — Blijkens een mededeling van de havenmeester zal de Emma-brug vanaf één uur vanmiddag tot nader order voor het landverkeer gesloten zijn in verband met herstelwerkzaamheden.

WILLEMSTAD. — Gistermiddag keerde Ingeborg Zielinski, Miss Curaçao (links), uit Griekenland terug, waar zij in Athene meedong naar de titel van Miss Heelal. Weliswaar was de kroon van 's werelds schoonste niet voor Miss Curaçao weggelegd, maar zij wist toch beslag te leggen op de begeerde onderscheiding van „meest intelligente deelneemster" aan de titelstrijd.

Bebe Rojer doet niet mee aan stakingsaktie

WILLEMSTAD — De secretaris-generaal van de CVV, de heer Bebe Rojer, gaf gisteren een verklaring om uit de doeken te doen waarom hij zich van de akties die momenteel ondernomen worden, gedistancieerd heeft.

De verklaring luidt als volgt: „Ik was van plan voorlopig geen enkel commentaar te leveren over de bestaande situatie en mijn positie als vakbondsleider, dit ten eerste om de vakbondsethiek en ten tweede ben ik van mening dat mijn standpunt al bekend genoeg is bij alle vakbonden die ik vertegenwoordigd heb. Maar als de heer Adriaan Moen denkt mijn naam te gebruiken in een verklaring, om mij zodoende uit te dagen, dan kom ik op mijn mening terug. Een van de redenen dat ik mij stilzwijgend gedistancieerd heb van de akties die momenteel op Curacao plaatsvinden is als volgt: Moen en zijn groepje gebruiken de vakbonden voor persoonlijke doeleinden, zonder dat de Verenigde vakbonden zich van de persoon van Moen en zijn groepje distancieren. Daarom wil ik nu aan de werknemers mededelen dat het principe van hun strijd gerechtvaardigd is, maar zij moeten de verantwoordelijke personen om een exacte uitleg omtrent de richting die nu aan deze strijd gegeven is, nu men bijna alles bereikt heeft. Een werknemer zoals ambtenaar Moen neemt vakantie terwijl anderen die vakantie hebben absoluut niets te verliezen hebben. Het kan mij voorts niet schelen of ik met deze verklaring impopulair wordt in de ogen van enkele personen of vakbondsleiders. Wat bij mij zwaarder weegt is als ik met een slecht geweten tegenover enkele werknemers of de bevolking van Curacao moet staan. Werknemers velt zelf uw oordeel en blijft alert, want alleen de bevolking van Curacao kan deze zelfde bevolking redden". Tot hier de verklaring van Bebe Rojer.

De heer Adrian Moen gaf in antwoord op het commentaar van de heer Rojer te kennen dat hij begrip had voor de onwaarachtige reactie van de heer Rojer. „Kundig van de binding van de heer Rojer aan de NVP-U leiding wil ik fel protesteren tegen het misbruiken van een persoon als Rojer tegen de verenigde vakbonden in hun rechtvaardig verzet tegen de onnodige en onvaardbare opdrijving van de kosten van levensonderhoud in onze samenleving", aldus de heer Moen.

MAN: pover argument van regering

WILLEMSTAD — Het bestuur van de politieke partij MAN heeft vanmorgen in een telegram aan de minister-president waarvan een kopie is gestuurd naar de Verenigde Vakbonden en de pers geprotesteerd tegen het povere argument van de centrale regering dat de premier zijn overige collegas niet in korte tijd kan bereiken om zich te beraden over de eisen van de aktievoerende bonden.

De MAN zegt verder in het telegram dat gezien de kritieke situatie op Curacao een verantwoordelijke regering voorzorgsmaatregelen moet nemen om in staat te zijn overleg te plegen en maatregelen te nemen in kritieke omstandigheden overeenkomstig een preventief beleid te kunnen voeren. De MAN eist een garantie voor het volk dat zij aan de verkiezingen kan deelnemen en gebruik kan maken van haar fundamenteel recht.

Met grote vreugde geven wij kennis van de geboorte van

OSCAR PEDRO

S. Buma
Joke Buma
Marc
Dario

30 juli 1973
Tijd: St. Elisabeth Hospitaal.

Dronken man bedreigt winkeliers

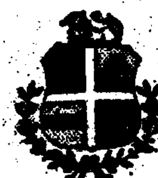
WILLEMSTAD — De politie heeft woensdagle recidivist H.T. aangehouden, die in kennelijk staat van dronkenschap zijnde, enige winkeliers in de Breedestraat (Otrabanda) had bedreigd. In een winkel had hij van de daar aanwezige vrouw geeist, dat zij hem een fles wijn zou verkopen, waarop de vrouw zei dat dit niet mocht. Hij dreigde daarop haar zaak in de brand te steken. Hij begon daarop met dozen conserven blikken te gooien, waarbij een transistorradio sneuvelde en een zak rijst werd vernield.

De vrouw werd door een der dozen getroffen, waarna zij duizelig werd. Even later kwam het bericht binnen, dat een man met een betonblok een winkelruit in de Breedestraat had vernield. Toen men met het onderzoek daarnaar bezig was, kwam de melding binnen, dat in een manufacturenzaak een man de orde had verstoord en dat de eigenaar hem knockout had geslagen. Hij had gedreigd de zaak in brand te steken. Toen deze hem de zaak uit wilde zetten, kreeg hij een klap in het gezicht, waarna de eigenaar hem terugsloeg.

Senaat overstemt veto van Nixon

WASHINGTON — De Amerikaanse senaat heeft donderdag een veto van president Nixon overstemd over een door het congres aangenomen wet 185 miljoen dollar uit de federale kredieten beschikbaar te stellen aan de lokale overheden voor medische nooduitrusting. Met 77 stemmen voor en 16 tegen besloot de senaat voorbij te gaan aan het bezwaar van Nixon dat dit bedrag veel te hoog was.

Nu moet ook het Huis van afgevaardigden nog zijn mening geven over de presidentiele beslissing. Dit zal niet eerder gebeuren dan na 5 september als het zomerreces voorbij is.



OPENBARE AANBESTEDING

Het Bestuurscollege van het eilandgebied Aruba maakt bekend, de aanbesteding uitge voor een project gefinancierd in het kader van de derde fase van het Meerjarenplan Ned Antillen.

Object: **het uitvoeren van grond- en wegenwerken ten behoeve van de uitvals opstelplatform van de brandweergarage op het luchthaventerrein.**

Plaats van uitvoering: Het eiland Aruba, Nederlandse Antillen.

Termijn van uitvoering: De oplevering dient te geschieden uiterlijk 4 maanden na dat gunning.

De inschrijvingen:
(in de Nederlandse taal) dienen per aangetekende brief in dubbele enveloppen wa binnenste enveloppe, die de inschrijvingsbiljetten bevat, verzegeld moet zijn, bij de voor Openbare Werken, Oranjestad, Aruba, Nederlandse Antillen" te zijn binnengeko de opening van de inschrijvingen, welke op 21 augustus 1973 om 11.00 uur plaatselijke plaatsvinden ten kantore van het Hoofd voor Openbare Werken.
Ook kunnen de inschrijvingen in een gesloten enveloppe voor de opening der inschrijvi een daarvoor bestemde en als zodanig aangeduide, gesloten bus, ten kantore van de Die Openbare Werken Aruba worden gedeponeerd.
Op de enveloppe dient te worden vermeld: „Inschrijving op bestek: het uitvoeren va en wegenwerken ten behoeve van de uitvalswegen en opstelplatform van de brandw op het luchthaventerrein."

Het bestek:
(in de Nederlandse taal) kan op schriftelijke aanvraag worden verkregen bij het Hoof Dienst voor Openbare Werken, Aruba, tegen de prijs van NAf. 25,— betaalbaar op plaatselijke banken op naam van voornoemd Hoofd.
Na ontvangst van bovengenoemde som zal het bestek franco per luchtpost toegezonden.
Wanneer het bestek bij de Dienst voor Openbare Werken, L. G. Smith Boulevard, Or wordt afgehaald, wordt op de totale koopsom een reductie van NAf. 5,— toegepast.

Het bestek ligt ter inzage bij:
De Dienst voor Openbare Werken, Aruba, Nederlandse Antillen.

Inlichtingen:
Op 7 augustus 1973 om 9.00 uur plaatselijke tijd zal bij de Dienst voor Openbare We informatievergadering worden gehouden, na afloop waarvan een bezoek aan de pl uitvoering zal worden gebracht.

Nota van Inlichtingen:
Inlichtingen zullen worden verzameld in een nota, die vanaf 10 augustus 1973 ter inz op bovengenoemd adres.
Tevens zal de Nota van Inlichtingen per snelste gelegenheid aan de kopers van b worden toegezonden.

AGENDA ARUBA

[De] nummers van de Amigoe zijn op [de] dagelijks verkrijgbaar bij het kan[toor] van de Amigoe, Nassaustraat 110; [...] in Oranjestad bij Refresquería van [...] Wever; La Fama en La Popular; [...] Drive-In te Savaneta; Nicolas [...]; De Wit Store in Dividivi; Manchebo, [...]ton-hotel en Aruba Caribbean-hotel [H]oliday Inn Drugstore.

[Kant]oor: Nassaustraat 110.

[Kant]ooruren: werkdagen 08.15-12.00, 14.00-17.30; zaterdag 08.15-10.00

[TEL]EFOONNUMMER [...]afdelingen: 4333. [NA] KANTOORUREN, VOOR SPOED[GEV]ALLEN: 1639 - 2950 3855.

[TA]XI-CENTRALE: 24 uur per dag, TEL.: [...] of 1604.

[BIO]SCOPEN
[OR]ANJESTAD: De Veer: 20.30 The [...]way; 24.00 Love in sex and life; [...]: 20.00 the bible. BALASHI: [...]-In: 20.00 en 24.00 The godfather. [SAN] NICOLAS: Principal: 20.00 Figures [in a la]ndschape; 24.00 99 women.
[WI]T-GELE KRUIS: Dakota en Oranje[stad:] zr Francina; Noord en Oranjestad: zr [...]tas; Santa Cruz en Paradera: zr [...]vic; Savaneta en Brazil: zr Michaela; [San] Nicolas: zr Perpetua; San Pedro-hospi[taal,] tel.: 2200.
[AP]OTICA'S: Oranjestad: Aruba, tel.: [...]; San Nicolas: San Lucas, tel.: 5119.
[ZIE]KGEBOUWEN: Oranjestad, tel.: [...]; Santa Cruz, tel.: 8288; San Nicolas, [...]5906.
[WA]CHTREGELING DOKTOREN: O[ranje]stad, Noord, Paradera en Santa Cruz: [dokte]r J. Janssen, Santa Cruz, tel.: 8183; [San] Nicolas en Savaneta: dokter O. L. [...], Savaneta 317, tel.: 7224.

ZATERDAG

[DI]ERSEN
[LU]CHTPOSTSLUITING: 14.30 voor [New] York; 15.30 voor Europa - hulppost[kantoor v]oor Beatrixluchthaven. (Sluiting van [aan]getekende stukken één ur vóór [s]luiting.)
[A]NTIL. ONDERWIJSINSTELLINGEN: [...]kuren: van maandag tot en met [...] gvan 16.00 tot 19.00 en op [zater]dagen van 10.00 tot 12.00 ten huize [van] mevr. Carla Paris-Arends, Kamerlingh [Onnes]straat 25, tel.: 3760.
[Y].M.C.A.: 13.30-16.30 zwemlessen [(kin]deren); 19.00-21.00 tienerclub - tie[ner] clubgebouw San Nicolas.
[SPO]RT
[A]RUBA KARTINGCLUB: na 12.00 open voor leden.

[Ri]tz verliest [...]maal in Ven.

[C]ARACAS — De basketballploeg [...] van Aruba heeft tegen het [Ven]ezolaanse Universidad Central [...] nederlagen moeten incasseren. [De] uitslagen waren als volgt: 56—45; [...]—28 en 70—69. De laatste wed[strij]d was de meest spannende; Aruba [had] de zege binnen bereik. Met nog [...] seconden in te gaan kreeg John [...]us, Ritz' beste speler, de bal in [...]t doch maakte een foute dribbe[l] waardoors hij de bal aan de [tege]npartij kwijtraakte.

[...]. Croes voor tv

ORANJESTAD — Morgenavond [...]egen zal de leider van de [Partid]o Patriotico Arubano PPA de [heer] Osbaldo Croes de bevolking van [Aruba] via TeleAruba toespreken. Hij [zal o]ndermeer spreken over de uitslag [van de] vandaag te houden verkiezin[gen] voor de Staten van de Nederland[se An]tillen.

NA VERKIEZINGEN MOGELIJK ACTIE

Veroordeling AVVA door Fesina, IOWUA

SAN NICOLAS — "Het ziet ernaar uit, dat indien geen verandering in de toestand komt, na de verkiezingen op Aruba de vakbonden ook tot actie zullen overgaan, aldus verklaarde de Fesina-voorzitter Clarence Richardson hedenmorgen desgevraagd aan Amigoe. Hij vertelde dat de vergadering van gisteravond in het Fesina-kantoor zeer goed verlopen was, alleen de Fesinavakbonden en de IOWUA waren aanwezig. De AVVA die reeds eerder heeft medegedeeld niet aan acties deel te nemen was niet aanwezig.

Uit de stemming die tijdens de vergadering heerste kwam duidelijk naar voren dat men vanwege de verkiezingen niet tot acties wilde overgaan maar dat na de verkiezingen, indien de toestand niet verandert, een en ander zich zal toespitsen. De IOWUA en Fesina, getekend door respectievelijk IOWUA-voorzitter Frank Tromp en Fesina voorzitter Clarence Richardson gaven een verklaring uit na afloop van de vergadering. In deze verklaring wordt het optreden van de AVVA secretaris Julio Qujada en zijn bestuur om een brief aan het AVVC te schrijven ten scherpste veroordeeld. Opnieuw hebben de arbeiders van Aruba kunnen zien hoe Julio Quyada en zijn aanhangers marionetten zijn die iedere gelegenheid aangrijpen om de strijd die de Arubaanse arbeider voert tegen barbaarse stijging kosten van levensonderhoud tegen te werken. Daarom, zo vervolgde de Fesina en IOWUA verklaring, veroordelen wij het optreden van de AVVA om te trachten verdeeldheid te brengen tussen de vakbonden van Aruba en Curacao.

De IOWUA en Fesina zettende strijd voort en zullen samen met de vakbonden van Curacao middelen zoeken om te bereiken waarvoor wij de strijd begonnen zijn. De arbeiders worden tot slot van de Fesina en IOWUA-verklaring verzocht één te blijven omdat alleen met eenheid iets bereikt kan worden.

WILLEMSTAD — De Antilliaanse sportploeg, die in Suriname zal deelnemen aan de koninkrijkspelen, is gistermiddag naar Paramaribo vertrokken. Zij werden onder meer uitgeleid door minister R. Elhage van Onderwijs en Cultuur.

Rustige verkiezingen op Aruba

ORANJESTAD — De Statenverkiezingen zijn vanmorgen op Aruba bijzonder rustig ingezet. Verwacht wordt dat de grote drukte pas vanmiddag zal komen omdat de meeste bedrijven omstreeks elf uur sluiten om hun personeel in de gelegenheid te stellen te gaan stemmen. Het plaatsvervangend hoofd van het stembureau de heer Urlo van Breet deelde de Amigoe hedenmorgen desgevraagd mede te verwachten dat wanneer alles vlot verloopt omstreeks elf uur de uitslag van de verkiezingen op Aruba wel bekend zal zijn. De individuele stemmen zal wel aanmerkelijk later worden omdat de voorzitter van de stembureaux de uitslagen in eerste instantie telefonisch aan het hoofdstembureau doorgeven en daarna met de bescheiden naar het besturskantoor komen waar dan begonnen kan worden met tellen van individuele stemmen. Verwacht wordt dat kandidaten als Wathy Vos, Betico Croes, Dominco Guzman Croes, Leo Chance, Ernesto Petronia en Faustina Frank veel voorkeurstemmen zullen behalen.

In alle vroegte kwamen hedenmorgen voorzitters en leden van de stembureaux een tot en met tweeentwintig in Oranjestad en de andere stembureaux in het hulpbestuurskantoor te San Nicolas bijeen. Hier werden de laatste instructies gegeven, bescheiden uitgereikt, een kopje koffie geschonken en sandwiches uitgedeeld waarna men naar de stembureaux vertrok om alles in orde te maken zodat om acht uur de deuren geopend konden worden. Alle leden kwamen opdagen, natuurlijk enige laatkomets, met uitzondering van de heer Thomas Croes van stembureau dertig die gisteren een ongeluk kreeg en op het laatste ogenblik vervangen werd door mevrouw F. Hose-Pimentel.

Het ging allemaal bijzonder rustig, door het houden van steekproeven bleek dat hedenmorgen omstreeks half elf ruim vijftien procent van de kiezers hun stem had uitgebracht. Bij alle stembureaux was het erg rustig, in het begin was zelfs bij enige stembureaux niemand te zien en vanwege de propagandisten later om hun partij aan te prijen. Ook dit ging rustig. Bij de Pius tien school op Dakota zagen we enige MEP aanhangers zeer gemoedelijk een praatje maken met PPA-dames waarbij zelfs een der MEP heren een oranje strohoed opzette.

In de morgenuren ging het gerucht dat een man doodgestoken was. Het viel gelukkig allemaal mee, er vond op San Nicolas een steekpartij in alle vroegte plaats waarbij een dronken man zijn tegenstander drie steken toebracht. Het slachtoffer kon na eerste hulp huiswaarts keren en de dader werd ter ontnuchtering en voor verder onderzoek ingesloten.

Om negen uur bracht gezaghebber Jossy Tromp vergezeld van zijn echtgenote zijn stem uit in Aruba Juniors. Het was voor Arubas eerste burger de eerste maal na vele jaren dat hij niet als politicus ter stembus ging. Later op de morgen bezocht de gezaghebber samen met commissaris J.F. Oldenboom de verschillende stembureaux. Om half tien vanmorgen stemde PPA leider Osbaldo Croes in de jongensschool te Savaneta, minister D.G. Croes stemde een half uur later in de Gardeniaclub terwijl MEP leider Betico Croes om kwart over elf zijn stem uitbracht in de Pius tien school.

De heer Van Breet vertelde de Amigoe dat op Aruba in totaal zo'n 270 oproepingskaarten niet werden afgehaald, 250 van San Nicolas en omgeving en twintig ten westen van Spaans Lagoen. De heer Van Breet was vol lof over alle medewerking ondervonden en bracht speciale hulde aan het personeel van zijn dienst dat vele lange uren en overuren in de weer is geweest om weer te zorgen dat de organisatie uitstekend was.

Hedenavond wordt vanuit het perscentrum de Arubaanse bevolking op de hoogte gehouden over de binnenkomen uitslag. In het perscentrum dat in de eilandsraadzaal is gevestigd onder leiding van RVD-man Coby Alders staat een groot bord met alle districten.

De radiostations kunnen dit bord via een closed circuit systeem in hun stand zien en direct welke uitslagen hierop geschreven worden. Zij behoeven ditmaal niet een extra man in te zetten dank zij initiatief van de heer Van Breet, om naar de telefoon van de RVD-man te rennen als een uitslag binnenkomt. Alle radiostations zenden uit terwijl TeleAruba dank zij medewerking van de RVD welke een micro-wave-installatie instelde rechtstreeks vanuit het perscentrum zal uitzenden. Daarnaast heeft TeleAruba een rechtstreeks lijn met TeleCuracao zodat alles vlug binnenkomt. Van het bestuurskantoor waar het hoofdstembureau zit loopt een rechtstreekse lijn naar het perscentrum en worden de uitslagen doorgegeven terwijl het perscentrum loopt om de Arubaanse uitslagen direct aan Nederland, Suriname en andere eilanden te kunnen doorgeven, terwijl in het perscentrum de uitslagen van andere eilanden direct via deze ANP-lijn worden ontvangen.

St Maarten doet het ook kalm aan

ORANJESTAD — Uit Sint Maarten werd om elf uur vanmorgen bericht ontvangen dat het ook op Sint Maarten bijzonder rustig is. De Democratische partij is bijzonder actief op dit eiland en in geheel Philipsburg wapperen DP vlaggen.

De laatste politieke vergadering werd door de DP gehouden bij het jeugdcentrum aan de Pondside waaruit wel bleek dat deze partij op Sint Maarten nog altijd een grote aanhang telt. De WIPM vergaderde op het terrein bij de supermarket waarvoor niet zo veel belangstelling was. Bij de stembureaux was het erg rustig vanmorgen; aan de ingang stonden alleen aanhangers van de DP.

Op Sint Maarten zijn 3599 kiezers waarbij 321 volmachten. Op Saba zijn 602 kiezers met 104 volmachten en Statius 622 kiezers met eveneens 104 volmachten.

Familiegevecht te Santa Cruz

SANTA CRUZ — Tussen twee families op Santa Cruz ontstond woensdagmiddag een hevige ruzie.

Er werd gescholden en met stenen gegooid waarna een grote vechtpartij uitbrak tussen de twee families. Door de politie patrouille werd een der families overgebracht naar de wacht en naar de recherche verwezen. Een verder onderzoek wordt door de recherche ingesteld.

Te San Nicolas deed een vrouw aangifte van mishandeling tegen een man. De man zou haar hebben geslagen en geschopt. Weer een andere vrouw te San Nicolas liep bij een ruzie met haar man enkele klappen met een riem op aan haar onderlichaam. De man werd door de recherche onderhouden.

Onveilig verkeer

SANTA CRUZ — Binnen betrekkelijk korte tijd werden te Santa Cruz verkeersongevallen gemeld.

Om elf uur reed in de Franse Pas een personenauto tegen een lichtmast als gevolg waarvan vier personen gewond raakten. Te hoge snelheid was de oorzaak van dit ongeval. Drie van de gewonden konden na behandeling in het hospitaal huiswaarts keren, terwijl de vierde inzittende die buiten bewustzijn was ter observatie werd opgenomen. De auto liep hierbij een schade van twaalf honderd gulden op.

Even later vervoegde zich bij het hospitaal de bestuurder van een personenauto die een zware verwonding aan het hoofd had. Hij bleek met zijn auto over de kop te zijn gegaan. Ook deze bestuurder werd ter observatie opgenomen. Omstreeks dezelfde tijd werd op de hoogte van het Essostation te Santa Cruz een voetganger door een personenwagen aangereden. De voetganger stak plotseling de rijweg over en liep als gevolg van dit ongeval een verwonding op aan het hoofd. De auto liep een schade op van driehonderd vijftig gulden.

Ebby Arends vice-gouverneur Lions

ORANJESTAD — De voorzitter van de Aruba Lions Club de heer Everett Beaujon maakte tijdens de laatste vergadering van de Aruba Lions bekend dat de heer Ebby Arends door de Venezolaanse gouverneur van het district waartoe Aruba en de andere eilanden van de Antillen behoren, werd benoemd tot vice gouverneur van dit district. De heer Durant op Bonaire werd zone voorzitter. Tijdens de Lions vergadering gaf de heer Oscar Marugg een verslag van zijn bezoek aan de internationale Lions conventie in Miami waar ruim twee en veertig duizend Lions plus hun familieleden aanwezig waren.

Bij deze conventies blijkt ieder jaar de voortdurende groei van de grootste service clubs organisatie van de wereld, welke dit jaar reeds meer dan een miljoen leden boekte.

Tijdens deze internationale conventie had de heer Oscar Marugg alle gelegenheid om de nodige campagne te voeren voor zijn kandidaatstelling volgend jaar tot international director van Lions International.

De heer Jo Jessen die weer als lid van de Aruba Lions club werd geinstalleerd bracht de groeten met nodige vaantjes van de Buenos Aires Lionsclub. De heer Henk Verdam van de Fatum tot voor kort Lions op Sint Maarten werd opgenomen in de Arubaanse Lionsclub.

Brandkast uit hotel verdwenen

ORANJESTAD — Woensdagmorgen werd aangifte gedaan dat vermoedelijk in de nachtelijke uren uit het Divi Divi-beachhotel een brandkast werd weggenomen. Vermoedelijk werd de brandkast uit een kamer gedragen en in een auto geplaatst. De inhoud van de brandkast bestond hoofdzakelijk uit papieren. De recherche stelt in deze zaak een onderzoek in.

[...].C. verlijft Marlboro [...]an eerste AA-plaats

SAN NICOLAS — Aan de kop [van] de Arubaanse "AA" baseball[com]petitie hebben wederom enkele [vers]chuivingen plaatsgehad, na de 6-1 [zege] van Pepsi Cola woensdagavond [op] Marlboro. Marlboro die vóór deze [wed]strijd samen met Santa Cruz de [eer]ste plaats bekleedde viel na deze [ne]derlaag terug naar de derde plaats [en] staat nu gelijk met Pepsi Cola, [bei]de teams met 6 overwinningen en [...] nederlagen.

Santa Cruz staat nog steeds op de [eer]ste plaats met 5 overwinningen en [...] nederlagen, nu gevolgd door Aruba [Cari]bbean Hotel met 4 overwin[ning]en en 2 nederlagen. Santa Cruz [he]eft een puntengemiddelde van [...]15, A.C. Hotel met .667, Marlboro [e]n Pepsi Cola met .600.

Eerste zege

De Pepsi-overwinning van woens[dag]avond betekende ook de eerste overwinning van het seizoen voor Ko Briezen, die in de tweede inning starter George Brown verving. Haligan Riley verloor voor Marlboro. De strijd ging vrijwel gelijk op tot de achtste inning met de gelijke stand van 2-2, doch in deze inning kwam het Pepsi-offensief pas goed door en middels twee infieldhits en twee dubbelhonkslagen werden drie runs naar binnen gebracht.

Het wedstrijdverloop: Pepsi Cola, 6 runs, 12 hits en 3 fouten; Marlboro 1 run, 8 hits en 2 fouten. Beste slagmannen voor Pepsi, Alfonso James en Lou Bailey, ieder met 3 hits in 5 slagbeurten en voor Marlboro, Richard Simon met 4 hits in 5 slagbeurten. Vanavond is er in verband met de statenverkiezingen geen baseball. De competitie wordt zondag voortgezet met de wedstrijden Schlitz-Santa Cruz (half elf) en Marlboro-Budweiser (half drie).

De vrouw van Lot

DEN HAAG — Bij zijn terugkeer uit Suriname heeft het Tweede Kamerlid Franssen gelegenheid gehad wat meer schakering aan te brengen in zijn uitlatingen over het afremmen van de uittocht van Surinamers naar Nederland, zo becommentarieert het Nederlandse dagblad Trouw.

Het blad vervolgt: In Paramaribo had de heer Franssen wat losse gedachten uitgesproken over een soort waarborgsom, die vertrekkenden naar Nederland zouden moeten betalen. Zo'n waarborgsom zou een tweeledig doel dienen. Ten eerste werd er een drempel gelegd voor Surinaamse emigranten en ten tweede vormde zo'n waarborgsom de garantie dat de betrokkene ook steeds weer naar het land van herkomst kon terugkeren — dat daar althans geen financiele, belemmeringen zouden zijn.

Erkend moet worden — zo bleek uit de toelichting van de heer Franssen bij zijn terugkeer op Schiphol — dat het plan vooral is ingegeven door zorg voor het land Suriname, dat een groot deel van zijn jongere, dikwijls meest geschoolde mensen ziet vertrekken, omdat zij in eigen land niet meer zoveel perspectief ontwaren.

Elke gedachte aan discriminatie is de heer Franssen vreemd. Wie met verhalen in de geest van: die Surinamers horen hier niet thuis, pleit voor beperking van het reisverkeer tussen Paramaribo en Schiphol, kan de heer Franssen niet als getuige oproepen.

Toch moet de erkenning van het feit dat hier een groot probleem ligt, de oplossing van de heer Franssen worden afgewezen. Ten eerste is daar het principiele feit dat de meeste van die emigranten uit Paramaribo de Nederlandse nationaliteit dragen en dus recht hebben op de vrijheid van verplaatsing die elke Nederlander toekomt. Ten overvloede is er dan ook nog een door Nederland ondersteunde uitspraak dat ieder het recht moet hebben desgewenst zijn geboorteland te verlaten. Het tweede punt is, dat de suggestie van de heer Franssen ook sociaal discrimineert. De economische bovenlaag in Suriname, de geschoolden die de heer Franssen daar zo graag wil houden, zullen toch wel vertrekken want zij zijn in staat te sparen, voor het — nu al hoge — reisgeld en straks ook voor de eventuele waarborgsom. Er komt alleen een horde bij voor de armsten en allerarmsten.

Het vervelende van het probleem voor ons, Europese Nederlanders is, dat het door ons is geschapen en dat het in feite nu in Paramaribo moet worden opgelost.

Het probleem is door ons geschapen, want ten aanzien van de volken van Suriname hebben wij — zeker na de emancipatie min of meer als ideaal gekoesterd het verlangen om van hen op een of andere manier Nederlanders te maken — een ideaal dat daar gemakkelijker te realiseren leek dan bij de volken van Indonesie, gezien de betrekkelijk kleine aantallen waarom het in Suriname ging. Een logische consequentie van dat streven was dat bij de tot standkoming van het statuut in 1954 al de ingezetenen van het rijk tot de status van het Nederlanderschap werden geroepen.

Niemand die zich om mogelijke consequentie bekreunde, tot plotseling de consequenties zichtbaar werden door de komst van zoveel Surinamers. Een Nederlander moet daarom nu wel zeer opzienbarende en gloednieuwe gedachten hebben om uitgerekend op dit ogenblik duidelijk te maken dat er zoveel principiele redenen zijn om Surinamers in hun eigen land te laten.

De praktische oplossing hebben wij dan ook niet voor handen. Alleen het wat theoretisch aandoende verhaaltje dat wij hopen op een nieuw elan in Suriname dat jonge mensen geestdriftig zal maken voor de toekomst van hun land. Voor de gedachte ook dat zij nu samen, zonder Nederlanders geschiedenis kunnen maken.

Dat zal niet eenvoudig zijn, het betekent een weg vol teleurstellingen en zorgen. Wie in Suriname durft in het najaar bij de verkiezingen die uitdaging te stellen en de gelijkenis van zoveel Surinaamse politici met de vrouw van Lot te doorbreken?

OP ÉÉN PUNT STEMT IEDEREEN......

HETZELFDE CASA LEON

ALS DE SCHOOL WEER BEGINT!

Op de kinderafdeling:

JONGENS SPORT- EN OVERHEMDEN
GUAYABERA'S (korte- en lange mouwen)
Korte- en lange JONGENSBROEKEN
JONGENS T-SHIRTS – RIEMEN
SOKKEN – PIJAMA'S

Jongens onderkleding
van Munsingwear
alle maten en kleuren!



1. Meisjesslackssets
2. Zeer aparte sortering
3. Sweaters-Maxi's-Slacks
4. Jurkjes en Pakjes
5. De modernste bloesjes

maten 1 t/m 18

bespaar 10-tallen guldens!

Koop bij:

CASA LEON

Breedestraat - Otr. Telefoon 24815 en 25566

Wi/, hebben hier geen ruimte
ge' noeg om alles op te noemen
m aar......

Uw schoolbenodigdheden, ook tassen en agenda's, koopt U natuurlijk bij de grootste en modernste boekhandel, bij

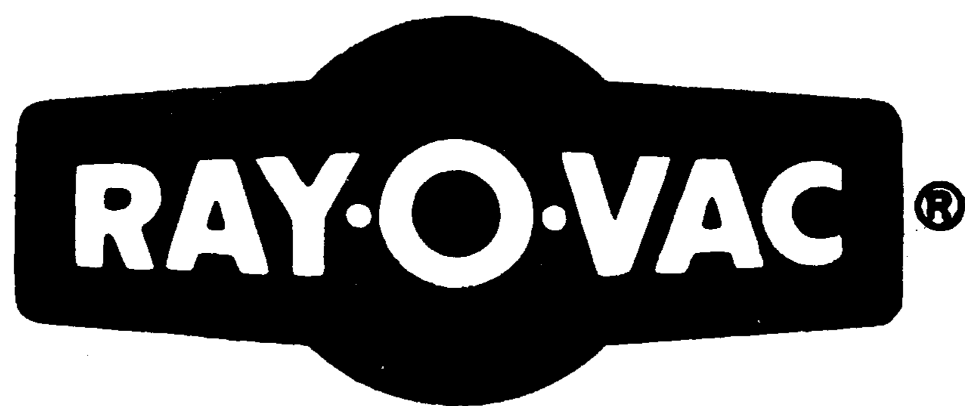
Mensing's

Strada

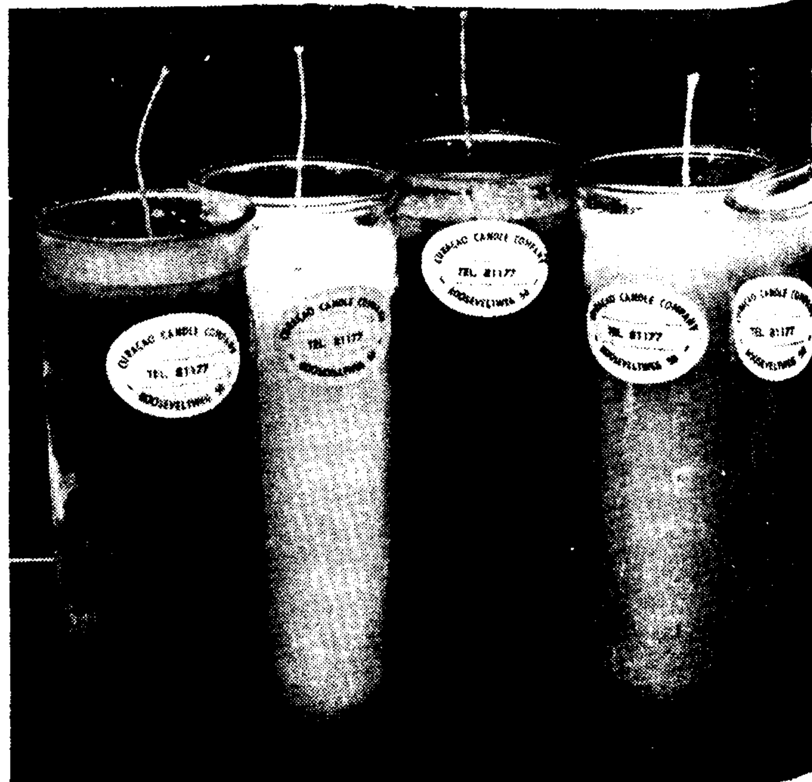
met de kans om voor elke bestede f. 2,50 twee 45 daags retourtickets naar Nederland te winnen.

P.S.
De resterende ruimte kunt U gebruiken voor het berekenen van de verkiezingsuitslagen.

Insist on



B A T T E R I E S



5 placa pa botter limpi di bela cu etiket di CURACAO C[…]
COMPANY N.V.

STEMBUREAUX	KIEZERS	1 MAN	2 MASA	3 FRENTE	4 NVP-U
1 St. Petrusschool Westpunt					
2 St. Josefschool Barber					
3 Don Sartoschool Soto					
4 St. Janschool Barber					
5 Alablancaschool Dokterstuin					
6 St. Willebrorduskleuterschool Willebrordus					
7 St. Michaelschool Kl. St. Michiel					
8 Sta. Claraschool Jandoret					
9 Atanacio Emilio Goiloschool Julianadorp					
10 Piusschool Juicio					
11 Centro Juvenil Mahoema					
12 Avilaschool Sta. Maria					
13 Jeanne D'arccollege Sta. Maria					
14 St. Theresia Kleuterschool Sta. Maria					
15 St. Antoniusschool Sta. Maria					
16 St. Marthaschool Buena Vista					
17 Adventschool te Roozendaal					
18 Prinses Margrietschool Buena Vista					
19 Juan Pablo Duarteschool Buena Vista					
20 Stella Mariscollege Weis Afó					
21 Emmy Bethold-Kleuterschool Stenen Koraal					
22 Xaveriuscollege Suffisant					
23 Marnix Kleuters. Topekaweg (Rio Canario)					
24 Berg Carmelcollege Groot Kwartier					
25 St. Ignatiuscollege Navajosweg					
26 J. R. Laufferschool Adjudantenweg					
27 E. T. S. „van Ginneken" Brievengat (Vondels)					
28 Glorieux College Brievengat (Vondelstraat)					
29 Peter Stuyvesantcollege Schot.weg-Noord					
30 Johan van Walbeeckschool Mahaai					
31 Radulphus College Cas Coraweg					
32 Lourdesschool Bonnam					
33 St. Luciaschool Bonnam					
34 G. Charles Pire Kleuters. Fr. Bloemweg					
35 St. Margarethaschool Janwé					
36 St. Franciscus College Janwé					
37 Dr. A. Schweitzer Kleuterschool Salinja					
38 Vincentiusgesticht Scherpenheuvel					
39 St. Martinus de Porresschool Santa Rosa					
40 Bellefaas Martisschool Santa Rosa					
41 St. Cristina, kl. school Sta. Rosa					
42 „Maris Stella" Montagne					
43 Flamboyantschool Montagne					
44 Giovannischool Seru Grandi					
45 Technisch College St. Paulus Salinja Abau					
46 Balaoestraat 23 Marie Pompoen					
47 Centro Social Venezolano Dr. M.L. King Boulvd					
48 Prinses Beatrixschool Steenrijk					
49 Koningin Juliana Huishoudschool Fokkerweg					
50 Richarduscollege Oosterbeekstraat					
51 Oranjeschool Oranjestraat					
52 Dr. M. L. Kingschool Dr. M.L. King Boulvd					
53 Sta. Marthaschool Soto					
54 St. Albertuscollege Pietermaai					
55 Gebouw van de Sociedad Bolivariana Scharloo					
56 St. Joriscollege Sta. Maria					
57 Emmaschool Ruyterkade					
58 Buurtcentrum Sta. Maria					
59 Willem de Zwijgerschool Frederikstraat					
60 Buurtcentrum Buena Vista					
61 St. Thomas College L.B. Smithplein					
62 St. Philomena Kl.school St. Martinusstr.					
63 Joan Mauritsschool Leeuwenhoekstraat					
64 St. Willebrord College Mgr. Niewindstr.					
65 Maria College Gouv. van Landsbergweg					
66 St. Elisabethschool Mundo Nobo					
67 Niewindt College Mundo Nobo					
68 Maria Immaculata Gouv. v. Landsbergweg					
69 St. Aloysiusschool Juicio					
70 St. Teresita Kleuterschool Habaai					
71 St. Laurentiusschool Buena Vista					
72 Prins Bernhardkleuterschool Weis Afó					
73 Nicolaas van Meeteren College Koraal Specht					
74 St. Dominicusschool Montanja					
75 P.L. Brionschool Steenrijk					
76 L.O.M.-school – Bethencourtstraat					
77 Openb. lagere school – Koraal Specht					
78 Maria kleuterschool – Montanja					
TOTAAL					

S T A T E N 1 9 6 9

URA	FRENTE OBRERO	ARP/ ASP/CSU	DP	NVP/ COP
61	157	11	188	322
40	178	6	89	333
56	356	5	139	381
57	246	4	86	359
60	306	20	193	310
57	184	8	263	216
46	151	4	320	112
69	310	12	374	254
31	72	8	258	207
49	258	9	355	200
58	346	17	356	401
45	165	16	241	201
61	315	16	322	250
65	207	12	394	251
54	260	12	265	215
56	355	12	325	249
45	252	10	308	217
55	434	23	415	197
85	358	17	434	189
64	251	11	402	158
93	263	11	617	105
101	191	7	367	76
56	56	25	406	131
58	152	5	281	125
69	212	10	231	136
68	212	28	400	199
56	155	9	399	131
40	129	23	377	99
61	168	42	482	251
58	33	16	507	182
42	51	12	442	177
27	118	7	305	192
35	238	7	207	186
48	101	14	430	140
72	89	13	447	154
62	95	12	434	192
85	125	21	523	233
61	202	16	367	295
88	270	10	394	218
50	378	12	249	322
56	291	10	228	231
47	297	18	205	290
72	377	16	295	340
38	348	11	285	272
100	130	18	479	156
47	105	18	543	110
69	146	23	589	154
103	120	27	628	201
85	77	31	358	170
48	147	21	431	175
39	102	16	415	173
26	98	15	467	120
41	106	15	292	124
47	139	23	311	99
6	47	11	152	39
18	85	6	305	56
24	77	12	252	71
51	69	8	253	97
69	64	6	344	114
78	64	6	265	102
44	74	10	286	98
62	58	8	271	98
61	40	16	377	153
78	73	9	316	110
98	72	12	250	145
63	105	24	440	187
55	151	47	453	151
80	132	26	394	157
47	181	13	361	147
99	165	15	267	153
4.096	12.339	1.024	24.104	13.059



Oud zilver heeft een recent voorbeeld van ontzaglijke duurte, gevolgd door een lelijke val, te zien geven.

Tevreden melden de Britse handelaars dat zilver nu weer meedoet in stijgende duurte. . .



PRIJZEN VOOR ANTIEK RAZEN OMHOOG

Engeland is vol verhandelbare rariteiten

(Van onze correspondent)

EEN wijnkruik uit China, lange tijd zonder erg als paraplubak gebruikt in een Engels herenhuis, haalde onlangs de prijs van één miljoen gulden. De opbrengst van een schilderij van Velasquez was bijna tien miljoen. Voor een schrijftafel uit de tijd van Lodewijk de Zestiende werd acht miljoen betaald. En voor een beeldje van jade, een sieraad voor de schoorsteen, ging voor een bescheiden 200.000 gulden van de hand. Het is haast bevreemdend dat de eerste openbare veiling van verouderde kaartsystemen en computers niet in Londen plaatsvond. „Hoor ik honderdvijftigduizend gulden? " In dollars uitgedrukt, hoorde de veilingmeester dat inderdaad; het gebeurde in Amerika. Maar zoekt u een vroege geiser voor uw historische verzameling van huishoudelijke voorwerpen, tien tegen een dat een Britse antiquair u vlot kan helpen. Onmiddellijk naast de handel in kunst en kunstnijverheid bloeit de verkoop van wat maar zeldzaam of zonderling is. Er is voor antiek en rariteiten geen drukkere marktplaats dan Londen.

Langer dan twee eeuwen geleden begon James Christie hier de inboedels van aristocratische opdrachtgevers te slijten. Een andere Londenaar, Samuel Baker, veilde in dezelfde tijd de boekerijen van gestorven landgenoten en werd de stichter van Sotheby. Beide firma's hebben nu meer opdrachtgevers dan ooit: de waarde van de omzet is twintigmaal zo groot als een kwart eeuw terug, omdat er meer wordt verhandeld tegen sterk stijgende prijzen.

In de schaduw van de reuzen zijn er vele honderden grote en kleine handelaars die alles verkopen wat maar verzamelenswaardig wordt geacht. Er is blijkbaar geen oud deurslot meer, of iemand hunkert ernaar. We kunnen ons niet meer veroorloven een koekjestrommeltje af te danken nu het Victoria and Albert Museum een grote tentoonstelling van niets anders dan die dingen heeft gehouden. Een klok van het lelijke soort dat tientallen jaren op een school of bij de kantonrechter aan de wand heeft gehangen, was vijf jaar geleden waardeloos en kan nu een paar honderd gulden opbrengen. Knopen van oude uniformen worden zo vurig begeerd, dat sinds kort een boek met ontmoedigend veel afbeeldingen in de winkels ligt, alsof het de bedoeling is postzegelverzamelaars beschaamd te maken.

NIET TE TEMMEN

Op de internationale antiekbeurs in Earls Court liet een Amerikaans handelaar mij met eerbied een bezeten stuk houtsnijkunst uit Nieuw-Guinea zien, met de opmerking dat enige tienduizenden guldens een absurd nederig bedrag was in vergelijking met de prijzen voor westerse kunst. Om hem heen werden voor hoge sommen voorwerpen van kunst en kunstnijverheid verkocht. Maar even gretig was daar de belangstelling voor kitsch en „high camp", tegen prijzen die geen fooien mochten heten. Er lag van alles waarvoor de vuilnisman wel een paar kwartjes extra behoorde te krijgen als hij het genadig wegsleepte, leek het mij aanvankelijk.

De gegadigden komen van de hele wereld. Een Japanner vertrok met een koffer vol snuisterijen die de indruk hadden gemaakt weinig waard te zijn. Maar de nationaliteit van de man had in dit verband niets te berekenen. Christie veilde op een dag in maart voor vijf miljoen gulden aan impressionistische schilderijen en becijferde dat daarvan drie miljoen gulden door Japanse kopers werd neergeteld. Er verschijnen Duitsers met sterke Marken, naast Amerikanen die zwakke dollars kwijt willen. En hoewel in het voorjaar de Londense beurs slecht ging, vroeger voor de kunsthandel een veeg teken, bleken nu ook veel Engelsen in kunst en antiek en curio's te vluchten.

De kopers wilden de invoering van de belasting op de toegevoegde waarde voor zijn, heette het.

Doch na de verfoeide eerste april viel de handel niet stil.

Er zijn liefhebbers die zich specialiseren in Stevengraphs, genoemd naar een drukker die zijde inplaats van papier of perkament gebruikte, of in Baxterprints, door een andere Victoriaan uitgevonden, of in de apparaten die in de vorige eeuw als stereoscopen in zwang kwamen, of in de gewone lantaarnplaatjes uit die tijd en niet veel later, of in speeldozen met alle mogelijke deuntjes.

Met de belangstelling nemen ook de vervalsingen toe. En een deel van de namaak is briljant en waardevol. Deskundigen van Sotheby hebben zich laten misleiden Russische en Griekse ikonen als eeuwenoud aan te nemen die de laatste jaren zijn vervaardigd.

Eerlijk nagemaakt antiek meubilair brengt veel op, zonder dat iemand zich bedrogen hoeft te voelen, nu het echte oude meubilair het dubbele doet van de stevige prijzen van een paar jaar geleden. Het enthousiasme van de handelaars om steeds meer te vragen is zo groot dat een asbakje in het lichtblauwe jasper-aardewerk van Wedgwood mij werd aangeboden voor bijna twee tientjes, terwijl het nieuw nog voor een tientje te koop is. Dit was bij een van de nog niet talrijke antoquairs die hun spullen althans van een prijskaartje voorzien; veel handelaars willen daar niet aan, sommigen wekken nog het vermoeden eerst de klant en dan de koopwaar te taxeren, niet alleen aan de stalletjes langs de Portobello Road, bekend aan toeristen.

De prijzen gaan overigens door de jaren heen niet gestaag omhoog over de hele linie. Oud zilver heeft een recent voorbeeld van ontzagelijke duurte gevolgd door een lelijke val te zien gegeven.

Tevreden melden de handelaars dat zilver nu weer meedoet in klimmende duurte: een paar zilveren kroonluchters van 1836 haalde bij Christie's vorige maand ruim veertigduizend gulden en een zilveren beker uit de tijd van George de Tweede niet minder dan zesduizend gulden. Straks mag worden gevraagd of de prijzen van echte foto's kunnen voortrazen in het vorig jaar ondernomen tempo: binnen een jaar veilde Sotheby tweemaal dezelfde opname van 1843, eerst voor iets meer dan drie mille, daarna voor f. 5.250. Een album met vijfendertig Schotse land schapsfoto's uit die tijd kreeg vorige maand een succesvol bod van bijna twintigduizend gulden. Wie geen last heeft van duizeligheid kan proberen zich voor een lesgeld van twintigduizend gulden bij Sotheby te laten inschrijven om in negen maanden veel te leren.

Guatemala in problemen door staking

GUATEMALA — Stakende onderwijzers en ziekenhuispersoneel in Guatemala bereiden zich voor op een krachtmeting met de regering, die hen met ontslag heeft bedreigd en hun demonstraties met traangas uit elkaar heeft gedreven. De staking van onderwijzers duurt al een maand en het ziekenhuispersoneel sloot zich maandag uit, solidariteit aan hoogleraren en ander onderwijzend personeel overwegen zich ook aan te sluiten.

De helft van de scholen is als gevolg van de staking gesloten. Vorige week, en ook maandagavond, kwam het tot uitbarstingen van geweld. De onderwijzers willen 50 procent loonsverhoging en de regering heeft 10 procent geboden. De regering heeft de stakers met ontslag gedreigd en gezegd dat er 10.000 werkloze onderwijzers zijn die de plaats van de stakers kunnen innemen.

De veertig mensen die vorige week gearresteerd werden zijn maandag vrijgelaten, maar later kwam het tot nieuwe incidenten. De politie bestookte een universiteitsgebouw met traangas.

Burtons gaan toch uit elkaar

NEW YORK — Een advocaat die de belangen behartigt van actrice Elizabeth Taylor en haar echtgenoot Richard Burton heeft verklaard dat het echtpaar hem heeft verzocht de juridische stappen te ondernemen voor ontbinding van hun huwelijk. Dit is de wens van beide partijen, welke zeggen, dat er geen derde in het geding is. Het huwelijk heeft tien jaar bestaan. Voor Elizabeth Taylor is het haar vijfde huwelijk, voor Burton het tweede huwelijk, dat nu op de helling gaat. Het leek er aanvankelijk op, dat de beide echtelieden het nog eens opnieuw zouden gaan proberen.

Commissie Erv... vorst verder i... Watergatezaak

WASHINGTON — De Watergate-senaatscommissie heeft gisteren bekendgemaakt welke getuigen nog zullen worden gehoord voordat de commissie volgende week met vakantie gaat: het zijn onder meer Richard Helms, oud-directeur van de CIA, oud-minister van Justitie Richard Kleindienst, diens voormalige vice-minister Henry Petersen en oud-waarnemend directeur van het FBI, Patrick Gray.

De namen werden meegedeeld voordat het verhoor van H. R. Haldeman, voormalig stafchef van Nixon, werd voortgezet. Deze werd ondervraagd over beweringen dat de regering druk kon uitoefenen door belastingzaken van bepaalde mensen te onderzoeken. Haldeman zei dat hij de indruk had dat de belastingdienst aanhangers van Nixon nauwlettender in de gaten houdt dan diens tegenstanders. Op vragen naar de lijst van vijanden van het Witte Huis zei Haldeman dat de 200 personen die op deze lijst voorkomen van presidentiele uitnodigingen waren uitgesloten. Van ieder die als gast of voor optreden in het Witte Huis zou komen werd automatisch het verleden nagegaan om vast te stellen of hij een bedreiging voor de veiligheid of anderszins lastig zou zijn.

Haldeman bevestigde dat Nixon tegen Dean had gezegd onder de indruk te zijn van diens kennis van de Watergate-zaak. In antwoord op vragen zei Haldeman niet te weten of senator Edward Kennedy vorig jaar of sinds 1969 in het oog was gehouden.

Voorts werden twee memoranda naar voren gebracht door senator Weicker. De ene was door Haldeman aan Dean gericht en wilde een verband leggen tussen de Democratische partij en de demonstraties in het verkiezingsjaar, die volgens Haldeman met communistische gelden zouden zijn gefinancierd. Op het tweede had Haldeman de woorden goed en prachtig geschreven. Het bevatte de melding dat in Charlotte (Noord-Carolina) demonstraties werden verwacht tijdens een bijeenkomst van Nixon en diens vriend Billy Graham. De geheime dienst had gewaarschuwd dat de demonstranten hevig te keer zouden gaan en buitengewoon obscene prenten mee zouden nemen. De woorden obsceen en hevig waren onderstreept. Bij obsceen had Haldeman goed ge... bij de opmerking dat de demon... tegen beiden, Graham en Nixon, zijn gericht, had hij prachtig ...schreven.

Weicker vroeg welke ment... van het Witte Huis daar achter ... Haldeman verklaarde dat hij met ... commentaar bedoelde dat pe... publiek dan konden zien ... tactiek de demonstranten gebru...

Op vragen van senator Ervi... Haldeman toe dat de geluidsb... het beste bewijs vormen van ... op de ter zake belangrijke bij... komsten op het Witte Huis is. H... er zelf niets van genoteerd te h... en slechts op zijn herinnering ... gaan, die ook zou kunnen falen.

Senator Ervin kwam met ... memorandum waarin stond dat ... Witte Huis een volledige lijst ... ordeverstoringen tijdens de ... zingscampagne wilde hebben. ... zullen we nodig hebben voor ... Watergate-tactiek voor de com... Ervin. Haldeman zei dat te ... een tegenaanval tegen het ma... dat naar voren zou worden ge... Ook het memorandum over ... communistische gelden was da... bestemd, zo gaf hij toe. ... memorandum waren op 10 fe... gedateerd.

Een woordvoerder van het ... Huis sprak woensdag tegen da... Witte Huis met Haldeman ... samengespannen voor diens g... nis, door hem de geluidsband... laten beluisteren.

Haldeman werd er later va... schuldigd op de hoogte te ... geweest van het plegen van m... door de voormalige minister ... Justitie John Mitchell. Haldem... daar niets tegen gedaan. De b... diging kwam van de jurist ... commissie, Samuel Dash, na... heime memoranda van het Witte ... waren onthuld. Deze handelde... het aanbod van Intern... Telephone en Telegraph ... 400.000 dollar beschikbaar te ... als de Republikeinse conventie ... Diego zou worden gehouden. ... memorandum was afkomstig ... Charles Colson, voormalig ... werker van het Witte Huis, ... betrekking op een ander. Colson ... dat het eerste memorandum ... Mitchell) Mitchell duidelijk ... dat de ITT bij de zaak betrok... hetgeen de toenmalige minister ... Justitie onder ede heeft ontkend.

Amerikaanse Huis wij... grote troepen reductie

Geld vrij voor Trident en bommenwerper B-1

WASHINGTON — Het Huis van afgevaardigden heeft de Amerikaanse regering gemachtigd 20,45 miljard dollar uit te geven voor militaire doeleinden. Dit gebeurde met 367 tegen 37 stemmen. Eerder had het Huis een voorstel van de leider van de Democratische meerderheid, O'Neill, om voor het eind van het lopende belastingjaar de troepensterkte over-zee met 100.000 man te verminderen afgewezen. Wel besloot het Huis met 242 tegen 163 stemmen de militaire commissie een gedetailleerd onderzoek naar deze troepenkwestie te laten instellen. Overeenkomstig dit voorstel van de Republikeinen Peyser zal de commissie voor 1 april ... haar verslag indienen.

Het Huis besloot hiertoe na... minister van Buitenlandse Z... Rogers, in een brief had g... schuwd dat eenzijdige troep... minderingen de onderhandel... over een evenwichtige troepen... tie in Midden-Europa in g... zouden brengen.

Overigens houdt het besluit ... Huis van afgevaardigden ... beperkte troepenvermindering ... Nl. 13.000 man — waardoor ... totaal aantal Amerikaanse mili... in actieve dienst 2.219.865 man ... bedragen. In vergelijking met ... aanbevelingen van de Huiscom... voor de strijdkrachten is het ... wezen bedrag 950 miljoen lager. ... keurde het Huis een voorstel ... om de militaire bijstand aan ... Vietnam en Laos van 1,3 m... dollar tot 500 miljoen dollar ... verlagen.

Het nu aanvaarde wet... houdt een machtiging in om ... half miljard dollar uit te g... de versnelde constructie ... kernonderzeeboot Trident ... miljoen dollar te besteden ... bouw van de strategische ... werper B-1, die de B-5... opvolgen.

Onderzoek naar professioneel gedrag Nixon door Cal. balie

LOS ANGELES. — De balie van advocaten in Californië is bezig met een onderzoek naar het professioneel gedrag van president Nixon en vijf andere advocaten, in verband met de Watergate-affaire. Het onderzoek, dat in mei is begonnen, betreft zes leden van de balie: Nixon, John Ehrlichman, Herbert Kalmbach, Donald Segretti, Gordon Strachan en Robert Mardian.

Volgens de voorzitter van de balie wordt het afvoeren van de ledenlijst niet overwogen, maar kunnen er wel disciplinaire maatregelen worden genomen. Het schrappen van leden van de balie kan in Californië alleen wegens schandelijk leven, oneerlijkheid en corruptie.

...evolg van revaluaties en ...oncurrentie van Panama

...inefoto trading in ...ur. vrije zone dicht

...wintig man ... straat

WILLEMSTAD – Cinefoto trading in zijn bekende vorm per 1 ...stus opgehouden te bestaan. Met ...g van gisteren zijn bij dit bedrijf ... man met ontslag gegaan en bij El Globo reparatie afdeling Parera ... het geval met vier werknemers. ...e ontwikkeling is het gevolg van ...wisselingen op de internationale ...markt met zijn revaluaties enz. ... speelde mee, dat de Vrije zone ... Panama een steeds betere ont...keling ondergaat. Wat Panama in ... maanden aan nieuwe omzet erbij ...t is groter dan de omzet van de ...le Vrije zone van Curacao in zijn ...liteit. Zo blijkt uit een schrijven ... de directie van Delvalle Her...os & Cia Inc. aan zijn employees. ...t is de bedoeling van deze directie ... in de loop van de volgende twee ... te proberen een nieuwe bedrijf ...e Curacaose Vrije zone op te ...en, hetgeen men een moeizame ...ngzame ontwikkeling noemt.

... het schrijven van de genoemde ...ectie staat, dat Cinefoto trading Inc – een Vrije zone-onderne...g – een van de belangrijkste ...pilaren geweest is, „waarop onze vennootschap in de laatste twaalf jaar heeft gesteund". Van een heel klein begin met slechts drie employees en een omzet van honderdduizend gulden ontwikkelde Cinefoto zich tot een belangrijke vestiging in de Vrije zone met ongeveer 45 personen in dienst en een omzet van vele miljoenen. Met de groei van het toerisme was Cinefoto trading een belangrijke schakel in de distributie van fotografische en electronische apparaten binnen het Caribisch gebied. Eind 1971 begon een uiterst negatieve ontwikkeling door de revaluatie van Japanse en Europese valuta's, welke door de tweede revaluatie begin dit jaar en door de twee Europese revaluaties versneld werd. De gevolgen bleven niet uit, want de omzetten werden gestadig lager. In de laatste maanden nam deze ontwikkeling een dermate omvang aan, dat men voor het tweede achtereenvolgende jaar een groot verlies leed. Aldus het schrijven.

In deze ontwikkeling zou geen kentering komen, omdat de grote fabrieken in de VS – de grootste afnemers zijn Amerikaanse toeristen – een aanzienlijk gedeelte van deze revaluatie absorbeerden. „Ons bedrijf kon, door zijn relatief kleine omvang en door een lage winstmarge, geen dergelijke beslissing nemen". Daarnaast kreeg de directie het bericht dat een van zijn grootste leveranciers, met wie men al twintig jaar zaken doet, besloten had om in Panama een eigen dochter op te richten ter bevoordeling van het Caribisch gebied. Naast de slinkende winstmarge zag het bedrijf, aldus de brief, zich ook geplaatst voor constante verhoging van lonen en andere kosten.

Na zeer lang beraad is uiteindelijk het besluit genomen om Cinefoto trading in zijn huidige vorm te sluiten en over te gaan tot het bewerken van de verkoop in het Caribisch gebied op zogenaamde indent basis. Dit houdt in, dat men geen voorraden meer zal aanhouden, geen verschepingen meer zal doen via de Vrije zone – behoudens incidentele gevallen – en geen service meer zal verlenen via de reparatie afdeling. Door op veel eenvoudiger basis te gaan werken zal het mogelijk worden de prijzen met ongeveer vijftien procent te verlagen, waardoor de leveranciers weer door vergroting van de omzet, het hen toekomen marktaandeel kunnen verkrijgen, iets wat de laatste twee jaren niet meer mogelijk was, aldus het schrijven.

Voor de Vrije zone is een en ander een verlies. Als eerste en lange tijd als enige actieve Vrije zone-maatschappij heeft men gedurende twaalf jaar bijna drie miljoen dollar opgebracht aan netto deviezen-opbreng. Ook heeft Cinefoto trading een niet onaanzienlijk aandeel gehad in de verkrijging van lage vrachttarieven per lucht uit Japan en uit Europa voor verschillende categorieën goederen, zo vervolgt de brief. Men zal zich nu met vernieuwde kracht werpen op de ontwikkeling van omzet aan de lokale bevolking en de buitenlandse toerist via de Antilliaanse dochter maatschappijen. Deze vernieuwde kracht en het optimisme in de toekomst blijken uit de nieuwe El Globo-winkel aan de Heerenstraat welke per 1 november zal moeten openen en ook het nieuwe veel grotere kleuren laboratorium dat door Interphoto nv medio september in gebruik zal genomen worden.

De directie van Delvalle Hermanos and Cia zegt, dat het hen diep treft, dat men een aantal werknemers door deze ongunstige ontwikkeling niet meer in dienst kan blijven houden. Men heeft geprobeerd zoveel mogelijk van hen door overplaatsing naar andere dochter-bedrijven een toekomst te verzekeren. In veel gevallen was dit echter niet mogelijk.

Men koestert het plan om in de komende jaren een nieuw bedrijf in de Vrije zone op te bouwen, dat zich zal gaan bezig houden met serviceverlening aan derden. Dit is echter moeilijk, omdat de concurrentie van de Panama-vrije zone zeer groot is door een moderne belastingwetgeving en andere faciliteiten, zodat de Vrije zone daar een enorme bloei doormaakt. Misschien, dat het nu mogelijk is om met de zo lang op zich latende wachten Vrije zone-verordening eindelijk te beginnen met de opbouw van deze moderne bedrijfstak, waar in Panama meer dan vijfduizend mensen rechtstreeks werk hebben. Aldus de directie van Delvalle Hermanos & Cia Inc.

WILLEMSTAD — Een gezicht van de Vrije zone op Curacao. Binnen betrekkelijk korte tijd heeft daar nu weer een bedrijf zijn poorten gesloten. Gisteren gebeurde dit met Cinefoto trading Co Inc.

„...Curacao iss rijk" zegt de heer ...erino" en hij staaft deze woorden ...ons een rondgang in zijn bedrijf ...maono. 17, te gunnen, alwaar ...getuigen zijn van een arbeidspro... oude stijl. Met bijl, mes, schuur...hine, spuitapparaat enz. worden ...we stammen van de Kwihiboom ...erkt tot een Curacao's produkt ... hoge klasse, de z.gKwihitafel. De ...r Cherino die zonder enige vorm ... subsidie werkt, hoewel deze ...me welkom zou zijn, krieert ...hitafels, waarbij de natuurlijke ... van de stam, behouden wordt. ...ngs mocht de heer "Cherino" ... pionierswerk bekroond zien met ... relatief grote opdracht van de ...erican Trading" (Prijsbreker). ...wel de heer "Cherino" handen ...ort komt om de bestellingen bij te ...den denkt hij in de toekomst wel ...gelijkheden tot export te zien ...r dit typisch Curacao's produkt ... hoge artistieke klasse. Wij wensen ...e Curacaose handwerk artist dan ... veel sukkes met zijn pioniers... en geven gaarne het telefoon...mer door voor eventuele bestel...gen t.w. no. 36361.





WILLEMSTAD – Als voorzorgsmaatregel werden woensdag bij lokale publiciteitsmedia politieagenten en leden van het Vrijwilligers Korps gepost. FOTO: Ook het ANP, waar thans het informatie centrum van de SOPEC is onderbracht genoot gisteren van bewaking, een politieman compleet uitgerust met traangasspuitje.

Popnieuws

– Focus Jan Akkerman is eind juni dan toch nog getrouwd met zijn vriendin Lammy. Een en ander geschiedde in het volste geheim in het Friese plaatsje Akkrum.

– De vader van de broertjes Wilson (Beach Boys) is onlangs overleden.

– De nieuwe Leon Russell elpee wordt dan eindelijk het langverwachte Country and Western waagstuk. De titel is Hank Wilsons Back en op de hoes komt een foto van de rug van Leon.

– Tijdens een persconferentie in Los Angeles liet Alice Cooper weten dat de groep het afgelopen jaar voor meer dan 32.000 dollar had besteed aan bier.

– The Sweet is voor een aantal optreden in Boedapest, Hongarije geweest.

– Chris Jagger, de broer van de beroemde Mick, heeft dan toch met veel bombarie een plaat uitgebracht. „Something New" is de titel.

– Tom Hill, bassist van Geordie, raakte tijdens een optreden in Swansea zijn Gibson-gitaar kwijt toen hij net twee minuten niet keek.

– Begin juli annuleerde Wings een optreden omdat er gelijktijdig met hun geplande concert een nieuwe James Bond-titel in premiere ging. Zeker bang dat er niemand zou komen kijken.

– Carlos Santana en John McLaughlin van het Mahavishnu Orchestra hebben besloten gezamenlijk een toernee door Engeland te gaan maken. De heren hebben ook gezamenlijk een elpee gemaakt getiteld Love Devotion Surrender.

– Bij het laatste concert van zijn toernee door Groot-Brittannië viel Gilbert O'Sullivan bij het laatste nummer Get Down van zijn pianokrukje en moest worden afgevoerd. Woordvoerders schreven dit ongeluk toe aan oververmoeidheid omdat Gilbert in twee dagen tijd zes keer had opgetreden.

Colin Blunstone heeft laatst een definitie van de muziek die hij en zijn groep voortbrengt gegeven: „We brengen easy rock-muziek; het swingt meer dan het rockt. Je hoeft naar ons niet ingespannen te luisteren, gespannen te luisteren als je gewoon relaxt, pakt onze muziek je vanzelf. Hoe vaak is het al niet voorgekomen, dat groepen met een sterkte van duizend watt of meer dan mensen gewoon de zaal uitblazen? Na zule oorverdovende toestanden komen wij graag op het podium. De hele sfeer verandert dan op slag en wij strelen als het ware ieders oren. Iedereen vindt dat een herademing en dat is ons geheim.

Het is wel leuk om te zien hoe de Nederlandse toptien er tien jaar geleden uitzag: 1) Cimeroni – Anneke Grönloh; 2) Lucky Lips – Cliff Richard; 3) Buona Notte Bambino Mio – Rocco Granata; 4) Winni Winitahiti Tamoures; 5) Ritme van de regen – Rob de Nijs; 6) Blume Von Tahiti – Gert Timmerman; 7) There goes my heart again – Gatz Domino; 8) Ik heb eerbied voor jouw grijze haren – Gert Timmerman; 9) Oh Donna Clara – Die Regento Stars; 10) Jonge Komm Bald Wieder – Freddy.

Iets recenter: De Nederlandse top tien van vijf jaar geleden: 1) Ich bau dir ein schloss – Heintje; 2) Camp – Sir Henry and the Butlers; 3) You don't know what you mean to me – Sam and Dave; 4) Jumping Jack Flash – Rolling Stones; 5) Times were when – The Cats; 6) This guys in love with you – Herb Alpert; 7) Muffin Man – World of Oz; 8) Young girl – Union Gab; 9) Hurdy gurdy man - Donovan; 10) Summertime blues – Blue Cheer.

Led Zeppelin, de allereerste hardrock formatie op de Engelse popscene, is teruggekeerd van een geweldige toernee door de Verenigde Staten. Zoals bekend heeft de groep tijdens deze toernee wat het bezoekersaantal voor hun concerten betreft, alle reeds bestaande record gebroken. Bij een openluchtconcert in het Tampa stadion in Florida kwamen maar liefst 56.800 mensen opdagen en bedroeg de totale opbrengst van het concert meer dan 309.000 dlrs. Het optreden werd via een aantal gesloten tv-circuits geprojecteerd op reusachtige schermen. Dit, ten gerieve van alle toeschouwers die heel ver van het podium verwijderd zaten. Aan het einde van de show werden 200 witte duiven losgelaten. Tijdens de Amerikaanse toernee bleef Jimmy Page achter een telefoonkabel hangen en verstuikte zijn vinger.

De film „Jimmy Hendrix" is het resultaat van 2 jaar werken van producer Joe Boyd. Twee jaar geleden werkte deze meneer als onafhankelijk platenproducer in Londen, totdat hij benaderd werd door een paar vrienden die zelf een Hendrix" dokumentaire Experience genaamd hadden vervaardigd. Joe wilde hen helpen de film te distribueren en klopte daartoe aan bij Warner Bros. Deze maatschappij was zeer geinteresseerd en gaf Joe opdracht om aan de hand van deze dokumentaire een speciale Hendrix-film te gaan maken. En zo geschiedde. De film is een eerlijke weerspiegeling geworden van wat het fenomeen Hendrix bij leven was. Er zit veel muziek in o.a. flitsen uit Monterey Pop en Woodstock. Maar over het algemeen heeft men materiaal te pakken weten te krijgen dat nog nooit vertoond is. Buiten de muziek zijn er ongeveer 50 vrienden en bekenden van Hendrix geinterviewd. Om verschillende redenen werden diverse mensen echter niet gehoord. Manager Chas Chandler was niet thuis en manager Mike Jeffrey kwam aan het begin van dit jaar om het leven bij een vliegtuigongeluk. Noel Redding, ex-bassist van Hendrix, weigerde om principiele redenen. Ondanks dat, een film die alleszins de moeite van het bekijken waard is. Platenmij Reprise heeft een dubbelalbum uitgebracht t.g.v. de film.

Suikercultuur

ER ZIJN VAN die mensen die lachen om voorspellingen, die niet eens weten of ze een vis of een kreeft zijn, en die er niet warm of koud van worden als ze in de krant lezen dat er haast geen suiker meer op het eiland is. Mijn vrouw en ik zijn zulke mensen. We zijn allebei vissen, misschien dat we er daarom zo koel onder blijven, we zijn geen hamsters. Eerder struisvogel, want toen we zaterdag in Zuikertuintje kwamen was er geen korrel suiker meer. We konden alleen maar kingsize dozen kopen met 500 klontjes suiker die allemaal afzonderlijk verpakt waren. Ja zeg, ze denken zeker dat we een restaurantje willen beginnen.

Jakkie, zei mijn vrouw, ik had net een cake willen bakken, en we hebben bijna geen suiker meer, nou dan kopen we maar zo'n pruimencake. Maar 's middags had ze toch weer zo'n zin om te bakken dat we nog even naar onze ouwe supermarkt op Rio Canario gingen. De grote suikerbak die anders uitpuilt van die oranje zakken Montalban was zo leeg als een verlaten landhuis, of laat ik zeggen, als de suikermolen van Santa Cruz.

Erboven hing een simpel briefje: "Geen zuiker (met een z!) exportstop Venezuela". Dan nemen we maar bruine suiker, zei mijn vrouw, die niet voor één gat te vangen is als ze haar zin wil hebben. Nu hadden we dus twee cakes en, het klinkt afgezaagd, maar het is waar, we eten nu in plaats van brood cake bij het ontbijt.

Deze week komen de Venezolanen glashard met een culturele week op Curaçao. Geen suiker maar wel cultuur, maar toen ik dinsdag naar de Sociedad Bolivariana reed voor een tentoonstelling van volkskunst en boeken, kwam iks voor een gesloten deur. Zeker ook getroffen door een exportstop!

Voor ons hoeft die culturele week niet meer. We nemen vandaag de plane naar Caracas. Voor suiker én cultuur. IKS

HANOI STUURT AAN OP HERENIGING

Saigon gedoemd tot oorlogseconomie

Vietnam tussen oorlog en vrede

SAIGON. – Beroofd van de helft van zijn grondgebied, dat een derde Vietnam is geworden onder gezag van de voorlopige revolutionaire regering, bevindt de republiek Vietnam (Saigon) zich in een ongemakkelijke situatie van geen oorlog en geen vrede en kan in het ergste geval voor een „nieuw communistisch offensief" komen te staan waaraan het nu zonder steun van de Amerikaanse luchtmacht het hoofd zal moeten bieden.

Zes maanden na de ondertekening van het bestand hopen de optimisten in Saigon dat de oorlog niet op grote schaal wordt hervat. Zij menen dat Noord-Vietnam de komende jaren de handen vol heeft aan de wederopbouw en niet tegelijkertijd de Vietcong kan steunen met een grote militaire aanval. Zij verwachten dat er in het zuiden een zekere politieke stabiliteit kan worden bereikt, zodat het zich economisch kan ontwikkelen en tegen 1980 geheel onafhankelijk kan worden van buitenlandse hulp.

De pessimisten wijzen er op dat er nog 150.000 tot 300.000 Noordvietnamezen staan die in staat die in staat zijn een misschien laatselijke maar toch geweldige aanval te ontketenen. Militaire deskundigen in Saigon achten twee streken rechtstreeks bedreigd, de hoogvlakte van Kontoem en het gebied rond de oude keizerstad Hue. „Hoe moeten wij ze tegen houden zonder de Amerikaanse luchtmacht? ".

Beide partijen zijn van één ding wel zeker: de communisten zullen blijven streven naar hereniging van Vietnam en zullen dus blijven trachten een regeringscoalitie in Saigon te vestigen. Zij hebben ongetwijfeld gelijk want in Hanoi zeggen de leiders hetzelfde en geven openlijk toe dat zij in de eerste plaats een politieke overwinning in Zuid-Vietnam willen, „nationale overeenstemming en verzoening" met vorming van een nieuwe regering die president Nguyen Van Thieu moet vervangen.

Regeringskringen in Saigon volgen met belangstelling de voorbereidingen van het congres van de Noordvietnamese communistische partij „Lao Dong".

Op het vorige congres, in 1960, was besloten de strijd in het zuiden voor hereniging van Vietnam voort te zetten met voorrang boven de opbouw van een sterke socialistische staat in het noorden. De vorming van een nationaal bevrijdingsfront werd wettelijk bekrachtigd en dat begon de strijd met de regering van president Ngo Dinh Diem.

Na dertien jaar oorlog, de val van Diem, Amerikaanse bombardementen en vernietiging van zijn industrie zal de partij hoogstwaarschijnlijk eerst voor de wederopbouw van het noorden kiezen en de hereniging tot een later tijdstip verzetten en intussen een politieke strijd blijven voeren. Gebeurt dat dan kan president Thieu tevreden zijn, want hij voelt zich nu in staat een politieke overwinning te behalen. Hij weet echter dat dit slechts kan door economische expansie - en Saigon is nog geheel afhankelijk van Amerikaanse hulp.

Het Amerikaanse congres schijnt echter niet langer dié 75 miljoen dollar per jaar, die over twee jaar wordt beëindigd, beschikbaar te willen stellen. Zonder stabiliteit komen er geen buitenlandse investeringen, geen investeringen betekent stagnatie, stagnatie betekent wanorde.

Hanoi dwint tot een oorlogseconomie en Zuid-Vietnam kan geen vredeseconomie aangaan zolang dat voortduurt.

Zoekertjes

verschijnen dinsdags en vrijdags

fl. 3,00 tot 10 woorden

elk woord meer f. 0.20 — UITSLUITEND à CONTANT

Te koop aangeboden Curaçao

WASMACHINE G.E.; bromfiets merk Peugeot; 2 stoelen; judopak voor 13-15 jaar; linnenuitzet; moderne bruidsjapon, wit, maat 40 in Nederland gedragen. Rooseveltweg 352, tel. 82612.

MAZDA Sedan 4-deurs, i.z.g.st. '70, financiering mogelijk. Inl. tel. 24120.

ALBIN 25 voet luxe Diesel cabin cruiser 22 pk motor met onderdelen en inventaris. Tel. 36401 na 9 p.m.

JAGUAR MK I, t.e.a.b. Inl. Kaya Pandellis 5, tel. 79862.

B.M.W. Model 2000, bouwjaar '71. Inlichtingen tel. 23609 na 6 uur, werkuren 24222. Te bezichtigen Langestr. 78.

VW 1300 model '69, in uitstekende conditie f. 2000,—; commode f. 75,—; box f. 40,—; 2 golfcarts elk f. 20,—; porchstoel f. 15,—. Landhuis Papaja, Weg naar Westpunt, telefoon 82241.

AIRCO 12.500 B.T.U.; Airco 16.000 B.T.U.; Philips combinatie platenspeler/versterker met boxen. Telefoon 81487.

AUSTIN Mini 1000. Bargain 10 months old. Must be sold immediately. Phone C. Young 9-4227 home, 9-2323 office.

TOYOTA COROLLA '69. Demeterweg 8. Telefoon 79153.

TEGEN elk aannemelijk bod opnieuw te overtrekken zaalset en losse stoelen. Almadinastraat 19.

STAANDE schemerlamp, baby-autostoeltje, draaitafel „Pioneer", 17 ft kano „Folbot". Parallelweg 42, telefoon 82375.

EEN EETKAMERSET. Telefoon 81689 na 6.00 p.m.

VOLKSWAGEN 1600 T.L, Meisjesfiets en autoped. Telefoon 53521.

KOELSTRA kinderwagen/reiswieg (groot model). NAf. 60,—. Telefoon 43750.

TEAK eethoek, salonkast, geel kleed samen f. 350,—. Tussen 5 — 8 uur, telefoon 82761.

NIEUW bekleed slaapbankstel f. 200,—; automatische wasmachine f. 85,—; fornuis f. 75,—; z.g.a.n. studieboeken M.O.A Engels f. 45,—; Sportwagen Triumph — TR4 f. 1500,—. Inlichtingen 38647.

12 FOOT gefybeglass V-bottom [illegible] Gangaprijs f. 350,—. Gasmatappelweg 81 (Dominguito), telefoon 36989.

HUIZEN no 7 en 9 Mexicoweg. Voor serieuze kopers te bezichtigen tussen 7 — 9 uur.

SPLINTERNIEUW ijskast f. 700,—; wasmachine f. 450,—; gasstoof f. 400,—. Te bezichtigen Mahokstraat 2, telefoon 35311.

ANTIEKE slaapkamerameublement (mahok) t.e.a.b. Inl.: Cher Asile 103, tel.: 55489.

TOYOTA Corolla '72, 4-deurs. Vraagprijs f. 2900,—. Inl.: 35349.

VOLKSWAGEN motor 1500CC volautomatische wasmachine transformator. Inl.: Anasaweg 18 (na 18.00 uur).

fan, linnenkasten, ledikantje, commode, kinderstoel, 2-pers.bed -tafels -stoelen, gordijnen, lampen, strijkijzer, huish. art. etc. Willem de Zwijgerstr. 12 na 13.00 uur, tel. 6538.

WITTE ronde eettafel + 4 stoelen, rond groen vloerkleed, elektr. koffiemolen. Morgenstr. 17.

WOONHUIS, 3 slaapkamers, 500 m eigendomsterrein W.R.C. 34 San Nic. André Bernhardstraat 55 naast Radio Antilliana.

IJSKAST, eetkamerset en diversen. Tel. 7392. Noord Cura Cabai 146.

SPLINTER nieuwe Volkswagen 1973. Goedkoop. Nelo Loefstop. Tel. 1515-1516-1517.

JONG paard, 3 jr. oud. Contact A. Mateo, Socotorowijk I, Tieleman.

COUGAR 1970 V-8 - 345 PK, powersteering/brakes, automatic f. 4.200,—. Tel. 3649 na 6 uur.

NIEUW elektrisch Hammond orgel met ingebouwde begeleiding en ingebouwde cassette-speler. Te bezichtigen na 6 uur: Herman Gorterstr. 8, tel. 2671.

FORD Escort, 43.000 km, wandmeubel, eethoek, bankstel, lampen, salontafels, koelkast enz. Gonzalitostraat 6, Kas Paloma.

ALGEHELE inboedel bezichtigen en kopen, zat. 4 aug. 's morgens 9—12 uur. Sisalstr. 2, Ponton.

Te huur aangeboden Curaçao

VOOR kortere of langere termijn volledig gemeubileerde van alle gemakken voorziene semi-bungalow, temidden van bossen bij Ommen, 2 km van centrum en scholen. Inlichtingen tel. 38647.

GEMEUBILEERD woonhuis 3 slaapk., 1 studeerkamer met airco. Direkt te aanvaarden. Inl.: tel.: 81015.

Te huur gevraagd Curaçao

GEMEUBILEERD huis. Voor echtpaar zonder kinderen - van 1 sept. '73 — 1 sept. '74, tel. 44934 (tussen 18.00 - 20.00 uur).

Diversen Curaçao

JONGEDAME met Mulo-Havo en typen zoekt een prettige werkkring. Brieven onder nummer 1536 bureau van dit blad, Curaçao.

Te koop aangeboden Aruba

IJSKAST, wasmachine, televisie, 4-pitsgas, bergmeubel, elektrische

Te huur aangeboden Aruba

GEMEUBILEERD woonhuis, 3 airconditioned slaapkamers, omgeving Oranjestad, per 21 augustus a.s. Tel. 8058.

Te huur gevraagd Aruba

MODERN woonhuis, liefst 3 slaapkamers. Tel. 1886.

Personeel gevraagd Aruba

DIENSTMEISJE. Tel. 1895, kantooruren mevr. Wever.

Andes-kanseliers bijeen

LIMA — Het is op dit ogenblik nog niet mogelijk de gevolgen van de integratie tussen de landen van het Andes-pact diepgaand te bestuderen. Zo verklaarde coördinator Salazar Santos van het technisch orgaan van het Carthagena-pact (Andes-pact) tegenover de kanseliers van de Andeslanden, die voor de vierde keer als zodanig bijeenkomen in Lima. Het gaat om de volgende landen: Peru, Chili, Bolivia, Ecuador, Colombia en Venezuela.

Van Boliviaanse zijde is opgeroepen om speciale voorzieningen te treffen voor minder ontwikkelde landen zoals Paraguay en Uruguay, zodat deze landen ook kunnen gaan deelnemen aan de Andes-markt. De [illegible] kanselier verweet de VS een afnemende belangstelling voor Latijns Amerika. De Andes-pact-landen moeten rekening houden met onder meer dit feit en met de gevolgen van het huidige monetaire systeem, welke niet gunstig zijn voor Latijns Amerika.

De behoefte blijft bestaan aan buitenlands kapitaal, maar dit moet wel zo gebeuren, dat de souvereiniteit van de betrokken landen niet wordt aangetast. Aldus de Colombiaanse kanselier. De Peruviaanse kanselier is van mening, dat het goed gaat met de vorderingen van het Andes-pact. Ook al ondervindt men niet meteen de gunstige kanten van. Peru is voor versteviging van de handelsbelangen met Japan en Europa. De Andes-landen moeten ook een gezamenlijk standpunt bepalen met het oog op de komende GATT-conferentie, zo meent Peru.

In oktober komen de ministers van Arbeid uit de zes Andes-landen bijeen. De integratie moet als voornaamste doel hebben de sociale en economische ontplooiing van de Latijnsamerikaanse mens. Dit standpunt zal hun uitgangspunt zijn bij het komende overleg.

Franse protestnota aan Australie

CANBERRA — De Franse ambassadeur in Canberra, Gabriel Van Laethem, heeft aan de waarnemende premier van Australië, Lance Barnard, een protestnota overhandigd naar aanleiding van verklaringen van de Australische regering over de Franse kernproeven in het Stille-Zuidzeegebied.

De inhoud van de Franse nota is niet bekendgemaakt, maar de Franse ambassade preciseerde in een communique dat geen genoegen kon worden genomen met een uitlating van premier Gough Whitlam op 22 juli, dat de Franse proeven een gevaar voor de Australische bevolking opleveren, terwijl wetenschappelijk vaststaat dat er geen gevaren zijn.

In de door de Franse minister van Buitenlandse Zaken Jobert ondertekende nota staat volgens het Franse communique, dat Australie met twee maten meet en wel protesteert tegen de Franse proeven, maar niet tegen voorgaande Britse ter hoogte van de Australische westkust. De Australische regering had de Australische bevolking toen verzekerd dat er geen gevaar voor haar bestond.

Betreurd wordt dat de regering in Canberra maandenlange geruststellingen van Franse zijde niet op de juiste wijze ter kennis van het Australische volk heeft gebracht.

Getrouwd:

LUCILLE E. VOSS

en

CHARLES F. STEFANIA

Utrecht, 3 augustus 1973.

RECTIFICATIE

BEKENDMAKING DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN

Voor de goede orde en ten vervolge op de publikaties dd. 26 juli, 1973 in de plaatselijke dagbladen, maakt het Departement hierbij bekend dat bij Ministeriële Beschikking dd. 25 juli een absolute Prijsstop is afgekondigd per dezelfde datum in de levensmiddelensektor voor de hieronder genoemde goederen.

1. Op het niveau van 18 juli 1973.
Op Aruba, Bonaire en Curaçao voor de volgende goederen:

- Babyvoeding
- Boter
- Koffie
- Maismeel
- Margarine
- Melk in blik
- Melkpoeder
- Melk, vers
- Rijst
- Suiker
- Thee
- Brood
- Eieren

Het zij uitdrukkelijk vermeld dat voor deze goederen, de consumentenprijzen van de overgrote meerderheid in feite op het niveau liggen van 23 juni 1973 of eerder. Terwijl slechts voor 22 merken het niveau van 18 juli 1973 geldt.

2. Op het niveau van 21 juli 1973 voor wat betreft Curaçao
en 25 juli 1973 voor wat betreft Aruba en Bonaire.

voor de volgende goederen:

- aardappelen
- uien
- Gouda kaas
- groenten in blik
- soep in blik
- vruchten in blik
- zeeppoeder
- tomato catsup
- corned beef
- peulvruchten

Het is derhalve aan ieder verboden prijzen te vragen voor de onder 1 en 2 genoemde goederen die uitgaan boven de consumentenprijzen die op de betreffende niveaus gelden.

De Direkteur,

MEDEDELING

In verband met de Statenleden-verkiezingen van de Nederlandse Antillen op 3 augustus 1973 zullen het Postkantoor op Kralendijk en het Hulppostkantoor te Rincon na 12 uur 's middags voor het publiek gesloten zijn.
Op verzoek van de Minister van Verkeer zullen alle voor de postbushouders bestemde stukken op zaterdag 4 augustus 1973 in de postbussen worden gesorteerd.

De Chef van het Postkantoor te Bonaire.

AVOND CURSUS COMPUTER PROGRAMMEREN

Opleiding voor het Praktijk Diploma.
Aanvang op 16 augustus 1973.
Lesdagen elke dinsdag en donderdag van 19.00 u — 21.00 u.

Voor inlichtingen en/of inschrijvingen van 1 augustus tot en met 15 augustus.
Tel.: 79280.

[A]artsbisschop van Port of Spain:

[G]eweld is ook iemand [o]nrecht doen ondergaan

[PORT] OF SPAIN. – Iedereen erkent het geweld van de wapens, van [...] en mishandeling. En iedereen verwerpt dit met kracht. Er bestaat [...]ok een ander soort geweld. Wanneer je iemand anders moet omkopen [...] te verkrijgen, waar je recht op hebt, dan is dat geweld. Wanneer [...] carrière maakt met medewerking van zijn collega's en als hij eenmaal [...]zeten is en het goed heeft, zijn vrienden vergeet omdat zij maar arme [...] zijn, dan is dat ook geweld. Wanneer je nodeloos moet wachten op [...]aris, waarvoor je gewerkt hebt, dan is dat ook geweld. Elke keer dat [...] onrecht ondergaat dan is dat geweldpleging. Aldus aartsbisschop [Anth]ony Pantin van Port of Spain, enige tijd geleden toen de politie van [...]dad vier vermoedelijke daders van een bankoverval bij een belegering van [...] woning, waarin zij onderdak waren, doodde. De bisschop hield de preek [in de] parochiekerk van het bewuste dorp, vlak bij de plaats waar het gebeuren had voorgedaan.

[...]voerig ging mgr Pantin in op de [...]ene reactie bij het publiek, [...]ij dit gemakshalve stelde, dat [de p]olitie goed werk verricht met [...] actie. Hij sprak over het [...]ene gevoelen: Dat is de juiste [...]er, waarop je misdadigers moet [...]en. Daar stelde de bisschop tegenover, dat hij zich afvroeg of iemand van al degenen, die zo reageerden, ooit bad: Heer, vergeef het hen. Niemand schijnt er aan te denken, dat ook deze mannen een moeder hebben en andere familieleden en men kan zich terecht afvragen of het zo prettig is als je hoort zeggen: Het is maar goed, dat je zoon is doodgeschoten. Dat heeft hij verdiend. Stel je eens voor, dat deze mannen vandaag bij ons in de kerk hadden gezeten, dan hadden we hen moeten beschouwen als onze broeder en hen het teken van vrede moeten geven. Hoe kunnen zij dan echter plotseling ophouden onze broeders te zijn, omdat zij iets verkeerds doen? Onze Heer is toch een Heer van vergeving en liefde? Deze mannen hebben inderdaad geweld gepleegd, zo vervolgde de bisschop, die er op wees, dat er veel soorten van geweld zijn.

Bij het gebruik van begrip onderdrukking denkt iedereen meteen aan de onderdrukking door de rijken van de armen. Maar er is ook andere onderdrukking. Die bestaat onder de armen onder elkaar ook. We leven in een maatschappij, waarin men elkaar als het ware opeet. Toch is God een God van vergeving en liefde.

Als we met onze oude ideeën blijven rondlopen, met dezelfde oude mentaliteit, dezelfde houding, dan zullen we er nooit in slagen nieuwe ideeën in ons op te nemen, de nieuwe mentaliteit, de nieuwe houding, welke Jezus ons kwam geven. Als we ons prettig voelen te kunnen zeggen met betrekking tot het doden van die vier mannen. Dat was goed voor hen: dat hebben zij verdiend, dan blijken we niet in staat te zijn de nieuwe mentaliteit in ons op te nemen van Jezus Christus, die zei: Bemin je vijanden, doe goed aan die je pijn doen. Als deze verschrikkelijke affaire iets voor ons te betekenen heeft, dan dit: zij moet ons bewust maken van onze grote opdracht te veranderen, wat verkeerd is in onze gemeenschap, zodat alle burgers, zonder uitzondering, mensen met eergevoel kunnen zijn, integere mensen, vriendelijke mensen, met hun leed en liefde. En dan moeten we met ons zelf beginnen in onze harten, in onze huizen, om nieuwe wegen te ontwikkelen om op de dingen neer te zien, om te denken overeenkomstig de lessen en het voorbeeld van Christus. Aldus de aartsbisschop.

KERK EN WERELD

[Con]cordaat met [Colo]mbia:

[K]atholicisme [ni]et meer de [staatsgo]dsdienst

[BO]GOTA.– In het nieuwe concor[daat] tussen Colombia en de Heilige [Stoel] wordt de godsdienstvrijheid van [de] Colombianen erkend, maar [wordt] ook vastgesteld, dat de katho[lieken] hun rechten in volkomen [vrijhe]id kunnen realiseren. Het [katho]licisme wordt de godsdienst [...]d van de grote meerderheid [van d]e Colombianen. In het vroegere [conc]ordaat stond, dat de katholieke [gods]dienst de officiele staatsgods[dienst] was.

[D]e Colombianse kanselier Alfredo [Vá]squez Carrizosa, noemde het [nieu]we concordaat een belangrijke [stap] op weg naar de volledige [gods]dienstvrijheid in zijn land. De [...] katholicisme wordt in het [conc]ordaat omschreven als " apostolisch en Romeins." Het verdrag legt [...]vast, dat de katholieke kerk zich [...]vrijheid voorbehoud van een [...]kelijke opstelling tegenover [de ci]viele macht en zonder enige [inme]nging van de burgerlijke macht [...] geestelijke autoriteit en kerke[lijke] jurisdictie kan uitoefenen, daar[bij] volgens zijn eigen wetten en [...]ingen te werk gaande.

[Wa]t de geldigheid van de burger[lijke] huwelijken betreft, zegt het [conc]ordaat, dat de staat de volledige [...]zaamheid erkent van het huwe[lijk], dat gesloten wordt volgens de [kanon]ieke wetten van de katholieke [kerk]. Op dit punt was er in de [afgel]open maanden een controverse [ont]staan tussen Colombia en het [Vatic]aan. Zo'n huwelijk moet echter [...] ingeschreven worden in het [burger]lijkregister van de burgerlijke [over]heid, wil zo'n huwelijk voor de [wet] effectief zijn. De nietigverklaring [van] het katholieke huwelijk op de [...]nde gronden behoort exclusief [tot] de competentie van de kerkelijke [autorit]eiten. aldus het concordaat.

[Pa]lermo-bisschop [ach]ter staking

[P]ALERMO. – Blijkens een com[mun]iqué van het aartsbisdom Paler[mo] stelt de kerk van Sicilië zich [...]dig achter de staking, welke de vakbonden CGIL, CISL en UIL [hebb]en uitgeroepen als protest tegen [het] uitblijven van maatregelen tegen [de w]erkloosheid, die het volk van [Sicilië] nu al jarenlang teistert en die [veel m]annen dwingt te emigreren. De [houd]ing van de aartsbisschop Pappa[lardo] heeft in heel Italië groot [opgeld]gebaard, omdat men de zerk [van] Sicilië juist al een der meest [conse]rvatieve vleugels van de kerk in [Italië] kent.

Mozambique-missionarissen al anderhalf jaar in arrest

ALICANTE. – De twee Spaanse missionarissen in Mozambique, Martin Hernandes en Alfonso Valverde, die in de gevangenis van Lorenzo Marques zitten, vertoeven daar, volgens de missionaire bijlage van het bisdomblad van Alicante reeds anderhalf jaar. Er is tegen hen nog geen proces op gang gebracht, zodat men officieel ook niet weet waarvan zij worden beschuldigd. Maar volgens genoemd blad is het duidelijk, dat zij gevangen genomen zijn wegens hun profetische afkeuring van de onrechtvaardige onderdrukking en de rassendiscriminatie waaronder zeven miljoen Afrikanen te lijden hebben. Met name hebben ze geprobeerd de moorden van Portugese troepen op de zwarte bevolking in 1971 in de openbaarheid te brengen.

CONCLUSIE AMERIKAANSE BISSCHOP:

In Zuid Vietnam wel politieke gevangenen

ROME–SAIGON. – Met absolute zekerheid kan ik bevestigen, dat de gevangenissen van Saigon en in de provincie vol politieke gevangenen zitten. Ik heb een maandlang 16 uur per dag doorgebracht met gesprekken te voeren met familieleden van die gevangenen, met gezagsdragers, met katholieke priesters, met leken, metboeddhisten en jonge mensen, die uit de gevangenissen vrijgekomen waren. De bewijzen zijn verpletterend. Aldus mgr. Thomas Gumbleton, hulpbisschop van Detroit, die tijdens een verblijf in Zuid Vietnam een onderzoek heeft ingesteld naar de berichten over politieke gevangenen en daarvan een dagboek heeft bijgehouden.

De bisschop noemt een aantal gevallen op, die hij persoonlijk heeft kunnen constateren of verifieren en verklaart dan: Al deze getuigenissen staan in lijnrechte tegenspraak met de verklaring, die Thieu tijdens zijn bezoek aan Italië en aan de paus heeft afgelegd, volgens welke er in Zuid Vietnam geen politieke gevangenen meer zouden zijn. Maar ik heb zelf de officiele stukken gezien, zegt mgr. Gunbleton. Alleen ze hebben de laatste tijd de politieke gevangenen bij de normale misdadigers gestopt, zodat de overheid het bestaan van politieke gevangenen kan ontkennen.

Tegelijk met het dagboek van de bisschop is in Saigon en later in de Ver. Staten een brief bekend geworden, die gevangen Zuidvietnamezen aan een priester vanaf het Con Son-eiland in de Zuidchinese zee hebben doen toekomen en welke deze doorgestuurd heeft aan de bestandscommissie. Pater Nguyen Tin zelf tot tweemaal toe door de militairen veroordeeld wegens communistische sympathieën, in gevaar brengen van de veiligheid en verspreiden van communistische lectuur, beschrijft in een brief hoe de politie op 29 april en op 1 en 2 mei aanvallen op de gevangenen van Con Son heeft gedaan, onder wie ten minste 200 vrouwen waren en 16 kinderen. Dit resulteerde in 14 doden en over de 500 gewonden.

Het is niet de eerste keer dat pater Nguyen Tin de wereld op de hoogte tracht te brengen van hetgeen er in Zuid Vietnam met de tegenstanders van het regiem gebeurt. Reeds in het begin van het jaar vertelde de 52-jarige priester, die met Canadese Redemptoristen in een parochie in Saigon werkt, dat hij inderdaad vóór een zekere mate van socialisme is, omdat daardoor de armen tenminste meer geholpen zullen worden dan onder het verouderde feodale kapitalisme.

Hij zei erop uit te zijn verbetering van de omstandigheden voor de politieke gevangenen te krijgen.Velen immers lijden aan TBC en aan bepaalde vormen van verlamming. Ook beschreef hij de martelingen, waaraan gevangenen worden onderworpen, zoals electrische schokbehandelingen.

De aanwezigheid van duizenden politieke gevangenen en de mishandelingen zijn bevestigd door pater Dingh Thi, een verbannen priester die in april van dit jaar in Parijs een lijst van 2600 politieke gevangenen heeft overgeleverd en door jongere Kajotters, die na uit de gevangenis te zijn vrijgekomen, een uitvoerig rapport naar het hoofdkwartier van de Kath. Werkende Jeugd in Brussel hebben [ge]zonden

Oecumene in centrum leven

WASHINGTON.– De in bezit neming van de bischopszetel van Washington door aartsbisschop William Baum heeft in het teken gestaan van de oecumene. Niet alleen was de vroeger secretarist generaal van de Wereldraard van kerken, dr. Carson Blake aanwezig, maar de nieuwe aartsbisschop zelf maakte er ook thema van in zijn preek. De eenheid van de christenen is niet iets voor de periferie van ons leven, maar moet in het centrum staan ons leven en onze zending. Hij ging ook diep in op de grote erfenis van de Joodse en christelijke traditie.

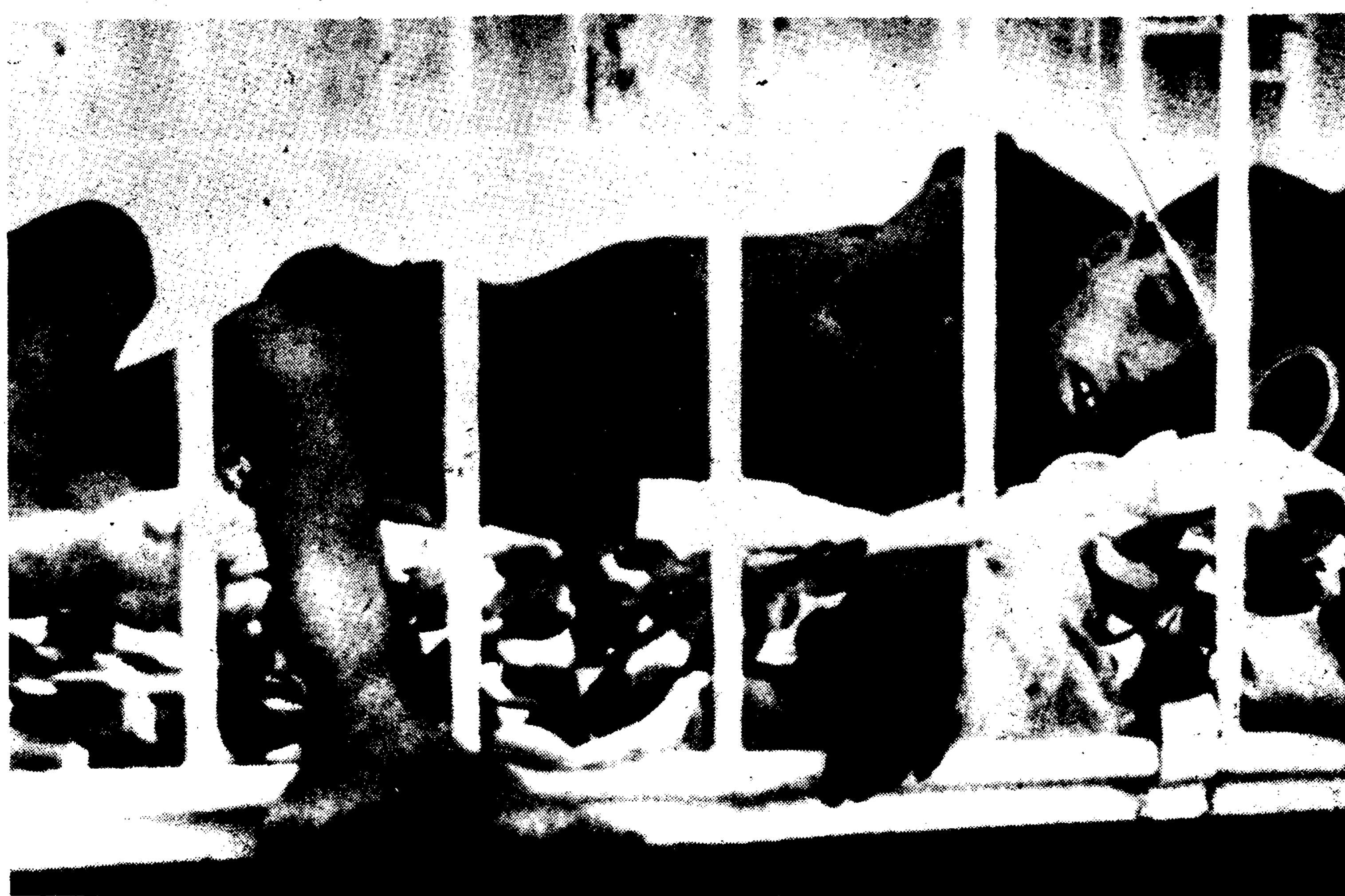
Spanje wil eenzijdige regeling kerk. conclict

MADRID. – Volgens welingelichte bronnen overweegt de regering van Spanje binnenkort een statuut voor de godsdienst te publiceren, waarin enkele punten in de verhouding tussen kerk en staat in Spanje unilateraal geregeld worden.

Het is bekend, dat de regering-Blanco zeer ontevreden is over het slepend karakter van de onderhandelingen met het Vatikaan over de vervanging van het Concordaat van 1953. Vooral de laatste tijd geeft dit aanleiding tot wrijvingen tussen regering en kerk.

De bisschop van Bilbao, mgr Anoveros, heeft van het kerkelijk recht gebruik gemaakt om geen toestemming te geven dat priesters, die door de politie van subversieve of nationalistische sympathieën worden beschuldigd, voor de rechter te dagen. De bisschop van Pamplona, op zijn beurt, heeft zich op het asiel-recht beroepen, toen hij de politie weigerde arbeiders te arresteren, die tijdens een con lict met hun bedrijf een kerk waren binnen gevlucht.

UTRECHT. – Op uitnodiging van de Russisch-orthodoxe kerk bracht een delegatie van de Raad van Kerken in Nederland van 12 tot 23 juli een bezoek aan Moskou. De delegatie stond onder leiding van de oud-katholieke aartsbisschop van Utrecht, mgr M. Kok, die tevens als zodanig en als president van de internationale bisschoppenconferentie van de oud-katholieke kerken naar Moskou ging.



AGADEZ (Niger) – Twee ventjes, zes en zeven jaar oud liggen in een ziekenhuis: ze hebben mazelen, zijn ondervoed en uitgedroogd – een triest beeld van de wanhopige toestand waarin de bevolking van een groot aantal Afrikaanse landen verkeert.

BISSCHOP EVANGELISCH METH. KERK:

Zendingsopdracht is integraal deel bijbel.

LA PAZ.– Bisschop Mortimer Arias van de Evangelisch Methodistische kerk in Bolivia - van oorsprong Uruguayer - acht de zendingsconferentie van Bangkok vooral van belang voor Latijns Amerika, waar het begrip van verlossing in relatie is gebracht met de theologie van de bevrijding. Zo ontstaat er een mogelijkheid tot een engagement van onze kerken met de theologie van de bevrijding en daarmee met de totale opvatting van de verlossing.

Een ander affect dat hij van belang acht is de groei en vernieuwing van de kerken. Er kan geen betekenisvolle dialoog gevoerd worden over het verband tussen de numerieke groei van de kerk zoals bij de Pinksterbeweging en de vernieuwing van de kwaliteit van het kerkelijk leven. Aldus bisschop Arias. Deze ziet niet zoveel heil in het afkondigen van een soort moratorium van zendelingen, hetgeen in zou houden, dat de uitgezonden zendelingen en missionarissen zich uit het land, waar men bezig is terugtrekt om de Celam moet binnen onze katholieke kerk een evangelisch antwoord zijn op de legitieme aspiraties van het volk van Latijns Amerika. Dat wil zeggen, dat de Celam zoveel mogelijk probeert de themas als bevrijding, evangelisatie en de bevordering van de mens, de profetische kerk en de kerk van de armen te verdiepen. Mgr Pirinio stelde duidelijk, dat de Celam een gezond pluralisme erkent, maar van de andere kant moet men blijven zoeken, naar wat men aan gemeenschappelijks heeft. Waarbij men niet zijn mening oplegt aan de onderscheiding bischoppenconferenties. Daarbij gaat men de volgende basis uit: de kerk, die trouw is aan Christus in de Heilige Geest: dit houdt in: trouw is aan de totaliteit van het Evangelie; trouw aan de universele kerk, voorgezeten door de paus; trouw aan de specifieke roeping van de kerk in Latijns Amerika; trouw aan de essentiele religieuse opdracht en daarom ook een volledig menselijke kerk; trouw aan de mens e[n] het volk van Latijns Amerika; de protetische kerk en wel als de boodschapper van de Blijde boodschap van redding in het Latijns Amerika van nu; de interpretatie van de redding in de geschiedenis; de evangelische oproep tot bekering; de kerk als bevrijder van de gehele mens en van alle mensen en de kerk van de armen; hetgeen inhoudt: de onzekerheid en de openheid naar god; het afstand doen van de goederen en tijdelijke macht; solidariteit met degenen, die niets bezitten en een voorliefde voor de meest behoeftigen. De Celam zoekt de bijbelse inhoud van deze gedachten te verdiepen en hen concreet toe te passen in het continent. Aldus mgr Pironio.

VATIKAANSTAD. – De praktijk om kinderen toe te laten tot de eerste heilige communie, zonder dat ze vooraf gebiecht hebben, moet na het schooljaar 1972-1973 geleidelijk worden afgeschaft. Aldus een gezamenlijke verklaring van de Romeinse congregaties voor de sakramenten en voor de clerus (waaronder ook de katechese valt).

De verklaring, welke werd goedgekeurd door de paus en werd toegezonden aan alle bisschoppenconferenties, draagt als datum 24 mei, maar werd eerst vorige maand door de Nederlandse bisschoppen ontvangen. Het korte document herinnert aan het toevoegsel van de algemene richtlijnen voor katechese van 1971. Daarin staat dat de H. Stoel het passend oordeelt, dat de praktijk welke nu van kracht is, nl. het plaatsen van de biecht vóór de eerste communie behouden dient te worden. Maar tegelijk wezen de richtlijnen op de praktijk, welke op verschillende plaatsen was ingevoerd, om kinderen tot de eerste communie toe te laten zonder dat zij gebiecht hebben. De richtlijnen stelden dat iet doorgaan met dergelijke experimenten zich dient te toegestaan, nadat hierover kontakt was opgenomen met de H. Stoel en wanneer men haar overeenstemming was bereikt.

Celam: uitdiepen van bevrijding

VATICAANSTAD.– De Latijnsamrikaanse bischoppenconferentie, Celam moet een authentiek teken en instrument zijn van de bischoppelijke collegialiteit ten dienste van de gehele gemeenschap van het volk Gods, aldus Celam-president mgr Pironio tijdens de vergadering van de Commissie voor Latijns Amerika. De plaatselijke kerk daarmee te stimuleren op eigen benen te staan.

In Uruguay is iets dergelijks ondernomen door de Methodistische zendelingen. Tot op heden toe heeft men eigenlijk niet kunnen vaststellen, dat hun besluit om het land te verlaten, een bijdrage is geweest aan een eigen kerkelijk leven en de ontwikkeling daarvan in Uruquay. Wel heeft men er zeker van geleerd, dat men een dergelijk besluit niet eenzijdig kan nemen, en dat er uitvoerig overleg met onder meer de gemeenten, de zendelingen enz, aan vooraf moet gaan. In feite zijn de meeste zendingsgenootschappen eigenlijk al begonnen aan een gedeeltelijk moratorium, doodat men niet zoveel zendelingen meer uitstuurt en doordat de financiele bijdragen minder worden.

Bisschop Arias ziet meer heil in pogingen,welke worden ondernomen om in oecumenisch verband zendingspersoneel te gaan uitsturen. Er zijn eigenlijk al voorbeelden van zoals de uitzending van Braziliaanse baptisten naar Bolivia nv. Een groot voordeel daarbij is, dat men een splitsing aanbrengt tussen de besluitvorming over personeelzaken en kwesties over de financiele kant van de zaak. Het kan gebeuren, dat een kerk wel mensen kan uitsturen, maar niet de beschikking heeft over de financien om dat te doen, waarbij het geld dan afkomstig is van een internationaal oecumenisch fonds. Dit zal de image van de kerk en de zendigsgenootschappen veranderen, aldus de bisschop. Tot heden toe namelijk kwamen de meeste zendelingen uit Europa of de VS, maar het wordt tijd, dat de zendig meer universeel gezicht krijgen via een internationaal lichaam. Voor de zendende kerken heeft dit het voordeel, dat men op multilaterale basis gaat werken, terwijl het vroeger unilateraal gebeurde, waarbij een bepaald zendigsgenootschap zware druk kon uitoefenen op een kleine kerk, welke daarmee geheel afhankelijk werd.

Voor de kerken in Latijns Amerika ziet bisschop als voordeel van deze ontwikkeling, dat het voor elke kerk van essentieel belang is, dat men aan zending doet. De zendende kerk wordt namelijk altijd verrijkt door de ervaring, dat men samenwerkt met iemand, die elders de kerk dient.De zendingsopdracht is een integraal deel van de bijbel. Daarom is hij ook van mening dat een moratorium, zoals men dit zich nu voorstelt geen oplossing is. In feite worden de zendende kerken daar alleen armer de Men kapt namelijk de verrijkende invloed van de zending af. Een oecumenische aanpak van de zending voert de kerken terug naar de eerste kerkelijke traditie. Toen was het namelijk zo, dat de kerk in de arme landen zijn mensen uitstuurde naar de rijke landen. Aldus bisschop Arias.

VATIKAANSTAD. – De woordvoerder van het Vatikaan, prof. Alessandrini, heeft ontkend, dat het Vatikaan zich tegen de kandidatuur van mgr Helder Camara voor de Nobelprijs voor de vrede heeft verzet. Dit bericht was vanuit Lyon gelanceerd. Alessandrini zei voorts, dat het Vatikaan ook geen enkele poging gedaan had de kandidatuur te ondersteunen.

Boeren mishandeld in Stroessner's Paraguay

BONN. – Dezer dagen werd in Paraguay door de vereniging van christelijke basisgemeenschappen opnieuw geprotesteerd tegen de onderdrukking en de folteringen van kleine boeren en landarbeiders. Volgens de vereniging zijn de laatste maanden van 1972 en in januari van dit jaar vele leden van landbouwcoöperaties in het distrikt Kaaguas willekeurig gevangen genomen en, uitgemaakt voor „communisten", „subversieve elementen", door de politie mishandeld. Over een gevangen genomen boer wordt bericht: „Hij moest rennen, kreeg toen vijftien à twintig stokslagen, dan weer rennen en opnieuw stokslagen tot hij in levensgevaar verkeerde." Deze vervolgingen speelden zich – aldus de vereniging – vooral op het platteland af. De stadsmensen hoorden er nooit iets van.

Herhaaldelijk is het katholieke priesters gelukt om door zich aan te sluiten bij een hongerstaking in de kerk de vrijlating van gevangenen te bereiken, maar theologiestudenten die zich bij een cooperatie aansloten – uit het district gezet. Zoals Christus als politieke oproerkraaier werd uitgekreten, zo worden vandaag de Paraguayase boeren voor communisten uitgemaakt en zo vogelvrij verklaard, aldus de vereniging van de christelijke basisgemeenschappen.

De vereniging wijst er verder op dat de onderdrukking hand over hand toeneemt en zich nu niet slechts beperkt tot de aktieve christenen, maar tot het gehele volk. Nadrukkelijk noemt het bericht ook de uitroeiing van de Indianen in Paraguay.

Braz. episcopaat voor hardere beleidslijn

SAO PAULO. – De bisschoppen van de staat Sao Paulo in Brazilië hebben aangekondigd, dat zij en de overige bisschoppen van Brazilië op het punt staan harder strijd te gaan leveren voor de erkenning van de mensenrechten, voor sociale rechtvaardigheid en voor handhaving en uitbreiding van de rechten van de kerk inzake opvoeding. De bisschoppen hebben dit te kennen gegeven in een verklaring na afloop van hun bisschoppenvergadering en daarbij duidelijk gesteld dat het er hen om te doen is verbetering te brengen in de onrechtvaardige structuren. Zij willen zich stellen tegenover degenen die zich voor het behoud van de status quo inzetten.

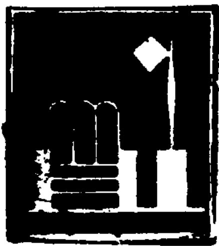
Als concrete maatregelen om het christenvolk en de staat wakker te schudden kondigen de bisschoppen aan, dat zij een bijzondere herdenking zullen organiseren op de 25e verjaardag van de Verklaring van de Rechten van de mens welke in december valt. Deze zal vergezeld gaan van een algemeen schrijven van de Braziliaanse bisschoppen over dit onderwerp. Er zal voorts een commissie Justitia et Pax gericht worden met daarnaast een pastoraal centrum ten behoeve van politieke gevangenen en hun gezinnen. In alle bisdommen zal een vredesweek worden gehouden.

In een toelichting op de maatregelen van de Braziliaanse bisschoppen zegt NC (News Service), dat dezen zo scherp de nadruk leggen op rechtvaardigheid en mensenrechten, omdat zijzelf en hun priesters zonder ophouden onder druk van het militaire regiem staan vanwege de niet aflatende kritiek van de kerk op de sociale en economische politiek.

Minder priesterstudenten in Engeland

LONDEN. – De bisschoppen van Engeland hebben besloten wegens gebrek aan voldoende roepingen het groot-seminarie van Upholland, gelegen tussen Liverpool en Manchester, samen te voegen met het grootseminarie van Ushaw, dat nabij Durham is gelegen en dat toekomstige priesters gelegenheid biedt een theologische graad te behalen aan de universiteit van Durham. Bij deze overplaatsing zijn zestig seminaristen betrokken. Het bestuur van de katholieke kerk van Engeland wordt tot deze maatregel gedwongen, omdat het aantal seminaristen in Engeland de laatste tien jaren met twintig procent gedaald is van negenhonderd tot 720 vorig jaar.

n.v. meubelindustrie "interieur" adviseurs



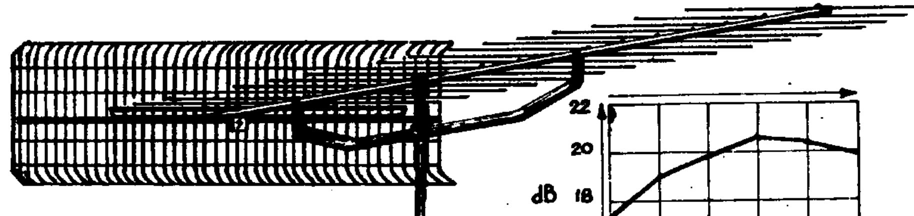
„Hollandia"

LINOLEUM

Showrooms – Salinja – 35533 – Rio Canario
Fabriek – Salinja Abao – 35194

moderne **HAIR STYLING**
onvoorstelbaar goed en....tegen normale prijzen!
tevens opmaak van pruiken
* manicure en
* pedicure
MARLENE BEAUTY SHOP
Hilton
telefoon 25044
25000 toest. 159.

Multicolor Radar Antenna
Up to 250 miles



Distr.: Caribbean Audio Supplies, Gomezplein 3, Tel. 12121.
Available at: John's Sales, Daou Barber, W. Samson and Stereo Center.

CINE RIO

VRIJDAG 3 OM 8.00 N.M.
Een angstwekkende film, in KLEUREN. Met:
MARK LESTER in:
"WHAT THE PEEPER SAW"
Engels, Spaanse tekst.
Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR

ZATERDAG 4 OM 8.00 N.M.
THE INVINCIBLE IRON PALM

Speciale aanbieding GRATIS
Manicuren bij elke afspraak voor wassen en watergolven
Schoonheidssalon „SANS SOUCIS"
v. Engelenweg 21A, tel. 36363

THEATER (Rio Canario)

ZATERDAG 4 en ZONDAG 5 AUGUSTUS om 8.30 uur
De spannende en aktievolle film
"THE VILLAIN"
Met RICHARD BURTON en IAN McSHANE
ENTREE: Fl. 1.50
LEEFTIJD 18 JAAR

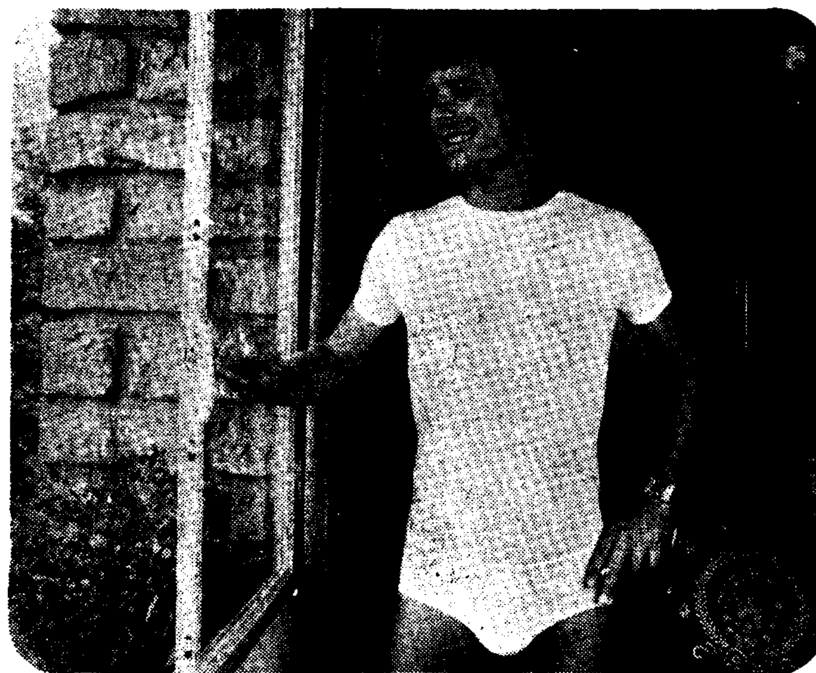
WEST-END telefoon 25252

VRIJDAG – ZATERDAG 7.00 & 9.00 P.M.
ZONDAG 10.30 A.M. & 8.30 P.M.
ROBERT MITCHUM en 2 genadeloze bandieten dagen de toorn van God uit in:
"THE WRATH OF GOD"
FRANK ANGELA – JOHN COLICOS – RITA HAYWORTH
Engels, Spaanse tekst
f. 2,– f. 1,25 BOVEN 18 JAAR

ZATERDAG – MIDNIGHT SHOW
Een spannende detective thriller
"HICKEY & BOGGS"
BILL COSBY – ROBERT CULP
Het zijn geen scherpschutters, maar ze zijn gevaarlijk.
Engels, Spaanse tekst.
f. 2,00 – f. 1.25 BOVEN 18 JAAR

OPLEIDINGEN ENGELS L.O. en M.O.-A.
Drs. D.A. van Wolferen (tel. 37011)
F. Hartman (tel. 82098)
R.A. Baldé

PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE



Eminence
Ondergoed bewonderd door alle mannen – en vrouwen.
Verkrijgbaar in alle betere zaken in een uitgebreide sortering van verschillende modellen en kleuren.
Koop Eminence en verkrijg comfort.
Vertegenwoordiger: ELITE AGENCIES tel: 38258

J.C.
Flamboyant Sands HOTEL
CURACAO NETHERLANDS ANTILLES P.O.BOX 735
TELEPHONE: 53940 CABLE: FLAHO TELEX: 1150 NA
Proudly presents until August 13th
LEE PALMER
accompanied by Norman Moron & his Combo.
Minimum charge f. 5,– p.p.
Showtime daily at 11 p.m. (except Tuesday)

CINELANDIA

VRIJDAG 3, ZATERDAG 4 OM 7.15 & 9.15 N.
ZONDAG 5 OM 9.15 N.M.
Een realistische film, in KLEUREN. SIDNEY POITIER het al. Een film waarvan U zeker zal genieten. Met:
SIDNEY POITIER – ABBEY LINCOLN
FOR LOVE OF IVY
In het Engels. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BOVEN

ZATERDAG 4 OM 12.00 N.M. "MIDNIGHT–
PREMIERE van een aktievolle film, in KLEUREN. ouders gedood en hij leefde slechts om te wreken. Hij zijn revolver. Met: KEN TAKAKURA
THE DRIFTING AVENGE
In het Engels. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25 BO

ZONDAG 5 OM 7.15 N.M.
Zij was rijk maar liet alles achter om de leven te leren aardige film, in KLEUREN. Met de bekende:
ROCIO DURCAL – GUILLERMO MURRAY
LA NOVICIA SONADOR
In KLEUREN.

ROXY AIRCONDITIONED

VRIJDAG 3, ZATERDAG 4 OM 7.00 & 9.00 N
ZONDAG 5 OM 10.00 V.M. - 7.00 & 9.00 N.
LET OP DE AANVANGSTIJDEN.
PREMIERE van de beste komische film, van het jaar. CANTINFLAS, de man die U zal doen lachen van het einde.
Met: CANTINFLAS - in:



IN KLEUREN.
ENTREE: BALCON Fls. 2.50 BENE
OM 7.00 N.M. KINDEREN

DRIVE - IN CURACAO – TELEFOON

VRIJDAG 3, ZATERDAG 4, ZONDAG 5 OM 7.
PREMIERE, PREMIERE, PREMIERE van een vrolijke tekenfilm voor jong en oud. In KLEUREN. wat actie is, met zijn interesse voor EVERZWIJNEN bekende figuren uit de stripverhalen nu in een vrolijke
ASTERIX EN CLEOPAT
IN KLEUREN.
ENTREE: VOLWASSENEN Fls. 2.00 KIND

VRIJDAG 3, ZATERDAG 4, ZONDAG 5 OM 9.
PARAMOUNT presenteert de liefdesverhaal die iedereen wou zien. In KLEUREN. De film die overal records Een liefdesverhaal die U nooit zal vergeten.
Met: RYAN O'NEAL – ALI MacGRAW
LOVE STORY
In het Engels. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 BO

ZATERDAG 4 OM 12.00 N.M. "MIDNIGHT–
WEGENS OVERWELDIGEND SUCCES EN OP ALGE
De film waarover iedereen praat. In KLEUREN. Best taboes in de SEXWERELD? Heeft een oude man meisje?
Met: MARLON BRANDO – MARIA SCHNEID
LAST TANGO IN PA
In het Engels, Frans, met Spaanse tekst. KLEU
ENTREE: Fls. 2.50

FIRST SECURITY CAPITAL AND INCOME FUND N.V.

(Established in Curacao, Netherlands Antilles)

NOTICE OF SPECIAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS
TO BE HELD ON AUGUST 24, 1973.

Notice is hereby given that a Special General Meeting of Shareholders of First Security Capital and Income Fund N.V. (" The Company ") will be held at the offices of the Company, 6 Fuikstraat, Willemstad, Curacao Netherlands Antilles on August 24, 1973 at 10:00 A.M. (local time) for the following purposes:

1. To adopt amendments to the Articles of Incorporation to require the Company upon request to purchase on the last business day of each calendar month up to and including February 1981, a unit (a "Unit") consisting of twenty Capital Shares, three Preference Shares and three 7-0/0 Debentures due 1981 of the Company (subject to and upon the terms of the Articles of Incorporation as proposed to be amended and in particular so long as at least twenty percent of the authorized share capital remains outstanding) at a price per Unit equal to the sum of (A) the net asset value of twenty Capital Shares, (B) thirty United States Dollars plus any dividends accrued but unpaid on three Preference Shares and (C) three thousand United States Dollars plus any interest accrued but unpaid on three 7-0/0 Debentures due 1981.
2. To adopt an amendment to the Articles of Incorporation authorizing the Management, at any time and from time to time prior to March 1, 1981, to re-issue Units, purchased by the Company pursuant to the proposed amendments as outlined under (1) above, on such conditions as may be determined by the Management and at a price which shall not be less than the purchase price per Unit as of the next preceding purchase date.
3. To adopt an amendment to the Articles of Incorporation reducing the authorized Capital of the Company to US$ 328,750.== divided into 18,750 Preference Shares of US$ 1.-- each and 310,000 Capital Shares of US$ 1.-- each.
4. To authorize the Management to adopt such further amendments to the Articles of Incorporation as may be required to obtain the declaration of no-objection from the Minister of Justice of the Netherlands Antilles with regard to the amendments to the Articles of Incorporation referred to under (1), (2) and (3) above.

The proposed amendments must be adopted by a majority of the outstanding Capital Shares and a majority of the outstanding Preference Shares. The Trustee of the Debentures has consented, pursuant to Article 9 of the Trust Agreement, to the proposed amendments of the Articles of Incorporation and to their implementation.

Copies of the official agenda of the Meeting, together with the text of the Articles of Incorporation and the proposed amendments thereto, are available to all shareholders at the offices of the Company as well as at the offices of its paying agents, viz.: First National City Bank (Corporate Trust Office), 111 Wall Street, New York, N.Y.; Banque de Paris et des Pays-Bas in Amsterdam; Banque de Paris et des Pays-Bas Belgique S.A. and First National City Bank in Brussels; Hill Samuel and Co. Limited in London; Banque de Paris et des Pays-Bas pour le Grand-Duché de Luxembourg in Luxembourg; Banca Commerciale Italiana in Milan and Banque de Paris et des Pays-Bas in Paris.

Holders of registered shares shall be entitled to vote at the Meeting in person or by proxy. Holders of bearer shares shall be entitled to vote at the Meeting on presentation of their certificates or of a voucher that may be obtained from any of the paying agents listed above certifying that certificates in respect of the number of shares specified in the voucher have been deposited with such paying agents and will remain on deposit until the end of the meeting. In addition, holders of bearer shares may vote by proxy by mailing a form of proxy and voucher, that may be obtained from any of the paying agents, to the Company at P.O.Box 889, Curacao, Netherlands antilles.

Curacao, August 3, 1973.

The Managing Director
CARIBBEAN MANAGEMENT COMPANY

STRADA CENTER

Fl. 1000.- CASH verloting grijp Uw kans

Bij besteding van f 5.- een gratis lot bij alle zaken in Stra

1e prijs f. 500.- 2e prijs f. 300.- 3e prijs f. 200.-

TREKKING VRIJDAG 7 SEPTEMBER A. S. KOOPAVON

STRADA - STRADA - STRA